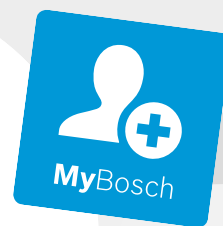




BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Vestavná pečicí trouba

HBA514ES1

[cs] Návod k použití a montáži

[sk] Návod na použitie a montáž

Obsah

NÁVOD K POUŽITÍ

1	Bezpečnost.....	2
2	Zabránění věcným škodám	4
3	Ochrana životního prostředí a úspora.....	5
4	Seznámení	6
5	Příslušenství.....	8
6	Před prvním použitím	9
7	Základní ovládání.....	10
8	Rychloohřev	10
9	Časové funkce.....	10
10	Dětská pojistka.....	12
11	Čištění a ošetřování.....	12
12	Funkce čištění	14
13	Rámy	14
14	Dvířka spotřebiče	15
15	Odstranění poruch.....	17
16	Likvidace	18
17	Zákaznický servis.....	19
18	Správný postup.....	19
19	NÁVOD K MONTÁŽI	22
19.1	Všeobecné pokyny k montáži	22

1 Bezpečnost

Pro bezpečné použití vašeho spotřebiče dodržujte informace týkající se bezpečnosti.

1.1 Všeobecné pokyny

Zde najdete obecné informace k tomuto návodu.

- Pečlivě si přečtěte tento návod. Pouze tehdy můžete svůj spotřebič bezpečně a efektivně používat.
- Tento návod je určen pro montéra a uživatele spotřebiče.
- Dodržujte bezpečnostní a výstražné pokyny.
- Uchovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.

- Po vybalení spotřebič zkontrolujte. V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

1.2 Použití k určenému účelu

Pro bezpečné a správné používání spotřebiče dodržujte pokyny týkající se použití v souladu s určením.

Spotřebiče bez zástrčky smí připojovat pouze odborníci s koncesí. V případě poškození nesprávným připojením zaniká nárok na záruku. Spotřebič používejte pouze:

- v souladu s návodem k použití a k montáži,
- k přípravě jídel a nápojů.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Zabraňte rizikům pro děti a ohrožené osoby. Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Výjimka: děti starší 15 let a pod dozorem dospělé osoby.

Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

1.4 Bezpečné použití

Při použití spotřebiče dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Příslušenství vždy správně zasuněte do trouby.
→ "Příslušenství", Strana 8

VAROVÁNÍ – Nebezpečí požáru!

Hořlavé předměty uložené v troubě se mohou vznítit.

- ▶ V troubě nikdy neskladujte hořlavé předměty.
- ▶ Pokud ve spotřebiči vznikne kouř, nikdy neotevírejte dvířka.
- ▶ Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce.

Volné zbytky pokrmů, tuk a šťáva z pečeně se mohou vznítit.

- Před spuštěním provozu odstraňte z pečicího prostoru, z topných prvků a příslušenství hrubé nečistoty.

Při otevření dvířek spotřebiče vznikne průvan. Papír na pečení se může dotknout topných prvků a vznítit se.

- Při předehřívání nikdy nepokládejte papír na pečení na příslušenství bez upevnění.
- Papír na pečení vždy zatíže nádobou nebo pečicí formou.
- Papír na pečení rozprostřete pouze na potřebnou plochu.
- Papír na pečení nesmí vyčnívat z příslušenství.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálení!

Spotřebič se velmi zahřívá.

- Nikdy se nedotýkejte horkých vnitřních ploch uvnitř trouby nebo topných těles.
- Vždy nechte spotřebič vychladnout.
- Děti se musí zdržovat v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

Příslušenství nebo nádoby jsou velmi horké.

- Horké příslušenství nebo nádoby vyndávejte z trouby vždy chňapkou.

Alkoholové páry se mohou v horké troubě vznítit.

- Nikdy nepoužívejte k přípravě pokrmů velké množství nápojů s vysokým procentem alkoholu.
- Používejte pouze malé množství nápojů s vysokým procentem alkoholu.
- Dvířka spotřebiče otevírejte opatrně.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí opaření!

Přístupné díly jsou při provozu horké.

- Nikdy se nedotýkejte horkých dílů.
- Děti se musí zdržovat v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

Při otevření dvířek spotřebiče může unikat horká pára. V závislosti na teplotě nemusí být pára vidět.

- Při otevření nestůjte příliš blízko spotřebiče.
- Dvířka spotřebiče otevírejte opatrně.
- Děti se musí zdržovat v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

Voda může v horké troubě způsobit vznik horké páry.

- Nikdy nelijte vodu do horké trouby.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!

Poškrábané sklo ve dvířkách spotřebiče může prasknout.

- Nepoužívejte škrabku na sklo ani ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.

Závěsy dvířek spotřebiče se během otevírání a zavírání dvířek pohybují a mohou vás uskrýpnout.

- Nesahejte do prostoru závěsů.

Součásti uvnitř dvířek spotřebiče mohou mít ostré hrany.

- Používejte ochranné rukavice.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- V případě poškození síťového kabelu tohoto spotřebiče musí být tento obnoven vyškoleným odborným personálem.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
- Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- "Kontaktujte zákaznický servis."

→ *Strana 19*

- Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí v důsledku magnetického pole!

V ovládacím panelu nebo ovládacích prvcích jsou vloženy permanentní magnety. Tyto magnety mohou ovlivnit elektronické implantáty, např. kardiostimulátory nebo inzulinové dávkovače.

- ▶ Pokud nosíte elektronické implantáty, dodržujte minimální vzdálenost 10 cm od ovládacího panelu.

1.5 Halogenová žárovka

U spotřebičů s halogenovými žárovkami dodržujte tyto pokyny.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálení!

Osvětlení v troubě se velmi zahřívá. Ještě nějakou dobu po vypnutí hrozí nebezpečí popálení.

- ▶ Nedotýkejte se skleněného krytu.
- ▶ Při čištění zabraňte kontaktu s pokožkou.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Při výměně žárovky v troubě jsou kontakty obímky žárovky pod napětím.

- ▶ Před výměnou vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.

2 Zabránění věcným škodám

Aby se zabránilo věcným škodám na vašem spotřebiči, příslušenství nebo kuchyňském zařízení, dodržujte tyto pokyny.

2.1 Obecně

Při používání spotřebiče dodržujte tyto pokyny.

POZOR!

Předměty na dně pečicího prostoru způsobují při teplotě nad 50 °C hromadění tepla. Doba pečení neodpovídá a poškozuje se smalt.

- ▶ Na dno pečicího prostoru nepokládejte fólie jakéhokoli druhu nebo pečicí papír.
- ▶ Na dno pečicího prostoru nepokládejte žádné příslušenství.
- ▶ Na dno pečicího prostoru stavte nádoby pouze tehdy, když je nastavená teplota nižší než 50 °C.

Alobal může na skle dvířek způsobit trvalé zbarvení.

- ▶ Alobal v pečicím prostoru se nesmí dostat do kontaktu se sklem dvířek.

Když se v horké troubě nachází voda, vzniká pára.

Vlivem změny teploty může dojít k poškození.

- ▶ Nikdy nelijte vodu do horké trouby.
- ▶ Nikdy nestavte nádobu s vodou na dno pečicího prostoru.

Déle trvající vlhkost v troubě způsobuje korozi.

- ▶ Po použití nechte pečicí prostor vyschnout.
- ▶ Neuchovávejte v zavřené troubě delší dobu vlhké potraviny.
- ▶ V troubě neskladujte pokrmy.

Chladnutí s otevřenými dvířky spotřebiče časem způsobí poškození okolních skříněk.

- ▶ Po skončení provozu s vysokými teplotami nechte pečicí prostor vychladnout se zavřenými dvířky.

- ▶ Dávejte pozor, abyste do dvířek spotřebiče nic nepřiskřípli.
- ▶ Pouze v případě provozu s velkou vlhkostí nechte pečicí prostor vyschnout s otevřenými dvířky.

Šťáva z ovoce, která kape z plechu na pečení, způsobí skvrny, které případně nemusí již být možné odstranit.

- ▶ U velmi šťavnatých ovocných koláčů nedávejte na korpus příliš bohatou horní vrstvu.
- ▶ Pokud možno použijte hlubší univerzální plech.

Čisticí prostředek na pečicí trouby v horké troubě poškozuje smalt.

- ▶ Nikdy nepoužívejte čisticí prostředek na pečicí trouby v horké troubě.
- ▶ Před příštím rozehrátím odstraňte z trouby a z dvířek veškeré zbytky.

Pokud je těsnění silně znečištěné, nebudou dvířka spotřebiče během provozu správně zavřena. Mohlo by dojít k poškození okolních skříněk.

- ▶ Těsnění vždy udržujte v čistotě.
- ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s poškozeným těsněním nebo bez těsnění.

Při používání dvířek spotřebiče pro sezení nebo jako odkládací plochy se mohou dvířka poškodit.

- ▶ Na dvířka spotřebiče se nestavte, nesedejte na ně a nevěste se na ně.
- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte nádoby ani příslušenství.

V závislosti na typu spotřebiče může příslušenství při zavření dvířek poškrábat sklo dvířek.

- ▶ Příslušenství vždy zasuňte do trouby až nadoraz.

Při přenášení spotřebiče za madlo dvířek se madlo může ulomit. Madlo dvířek neunese hmotnost spotřebiče.

- ▶ Spotřebič nepřenášejte ani nedržte za madlo dvířek.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

Chraňte životní prostředí: svůj spotřebič používejte s účinným využitím zdrojů a recyklovatelné materiály správně likvidujte.

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů. Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.

3.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje Váš spotřebič méně proudu.

Spotřebič předeheřívajte pouze tehdy, když je to stanoveno v receptu nebo v doporučeném nastavení.

- Když spotřebič nepředeheříváte, ušetříte až 20 % energie.

Používejte tmavé, černě lakované nebo smaltované formy na pečení.

- Tyto formy na pečení mají mimořádně dobrou tepelnou vodivost.

Dvířka spotřebiče otevírejte během provozu co možná nejméně.

- Teplota v troubě zůstane zachovaná a spotřebič nemusí znovu spouštět ohřev.

Pečte více pokrmů hned po sobě nebo současně.

- Pečicí prostor je rozeheřátý po prvním pečení. Zkracuje se tak doba pečení následujícího koláče.

Při delší době pečení vypněte spotřebič 10 minut před koncem doby pečení.

- Zbytkové teplo stačí pro dopečení pokrmu.

Příslušenství, které nepoužíváte, z pečicího prostoru vyjměte.

- Zbytečné příslušenství se nemusí ohřívat.

Zmrazené pokrmy nechte před přípravou rozmrazit.

- Ušetří se tím energie pro rozmrazování.

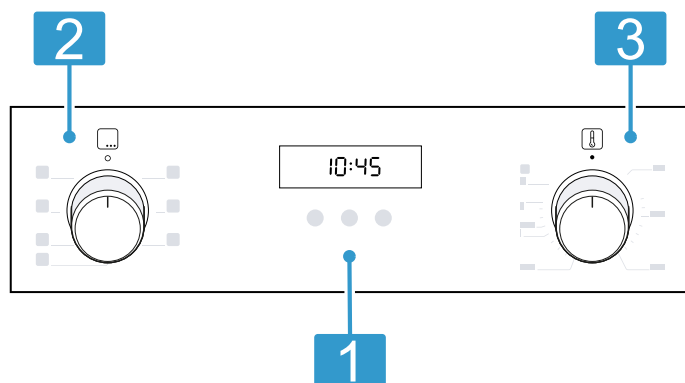
4 Seznámení

Seznamte se se součástmi vašeho přístroje.

4.1 Ovládací prvky

Pomocí ovládacího panelu nastavíte všechny funkce svého spotřebiče a obdržíte informace o provozním stavu.

Upozornění: V závislosti na typu spotřebiče se mohou details na obrázku lišit, např. barva a tvar.



1 Tlačítka a displej

Tlačítka jsou plochy citlivé na dotyk. Pro zvolení funkce se lehce dotkněte příslušného políčka. Na displeji se zobrazují symboly aktivních funkcí a časové funkce.

→ "Tlačítka a displej", Strana 6

2 Volič funkcí

Pomocí voliče funkcí nastavíte druh ohřevu a další funkce.

Volič funkcí můžete otáčet z nulové polohy o doprava a doleva.

V závislosti na typu spotřebiče může být volič funkcí zasouvací. Pro zasunutí nebo vysunutí stiskněte volič funkcí v nulové poloze 0.

→ "Druhy ohřevu a funkce", Strana 6

3 Volič teploty

Pomocí voliče teploty nastavíte teplotu pro druh ohřevu nebo zvolíte nastavení pro další funkce.

Volič teploty můžete z nulové polohy ● otáčet až nadoraz pouze doprava, dál ne.

V závislosti na typu spotřebiče může být volič teploty zasouvací. Pro zasunutí nebo vysunutí stiskněte volič teploty v nulové poloze ●.

→ "Teplota a stupně nastavení", Strana 7

4.2 Tlačítka a displej

Pomocí tlačítek můžete nastavovat různé funkce spotřebiče. Nastavení vidíte na displeji.

Když je některá funkce aktivní, svítí na displeji příslušný symbol. Symbol času ⌚ svítí pouze tehdy, když měníte čas.

Symbol	Funkce	Použití
⌚	Časové funkce	Volba času ⌚, minutky ↻, doby trvání I→I a konce →I.
—	Minus	Snížení nastavených hodnot.
+	Plus	Zvýšení nastavených hodnot.
🔒	Dětská pojistka	Aktivace nebo deaktivace dětské pojistky.

4.3 Druhy ohřevu a funkce

Abyste vždy zvolili vhodný druh ohřevu pro příslušné pokrmy, vysvětlíme vám nyní rozdíly a oblasti použití.

Symbol	Druh ohřevu	Použití a způsob fungování
🔥	3D horký vzduch	Pečení pečiva nebo masa na jedné nebo více úrovních. Ventilátor rozhání teplo z kruhového topného tělesa na zadní stěně stejnoměrně po celé troubě.
🌬️	Mírný horký vzduch	Šetrné pečení vybraných pokrmů bez předeřtání na jedné úrovni. Ventilátor rozhání teplo z kruhového topného tělesa na zadní stěně stejnoměrně po celé troubě. Pokrm se peče v jednotlivých fázích pomocí zbytkového tepla. Zvolte teplotu od 120 °C do 230 °C. Během pečení nechte dvířka spotřebiče zavřená. Tento druh ohřevu se používá pro zjištění spotřeby elektrické energie v režimu cirkulace vzduchu a energetické třídy.
🍕	Stupeň pro pizzu	Pečení pizzy nebo pokrmů, které potřebují velké teplo zdola. Hřeje dolní topné těleso a kruhové topné těleso na zadní stěně.

Symbol	Druh ohřevu	Použití a způsob fungování
	Dolní ohřev	Dopékání pokrmů nebo pečení ve vodní lázni. Teplo sálá zdola.
	Velkoplošný gril	Grilování nízkých grilovaných pokrmů, jako steaků, klobás nebo toastů. Gratování pokrmů. Ohřívá se celá plocha pod grilovacím topným tělesem.
	Gril s cirkulací vzduchu	Pečení drůbeže, celých ryb nebo větších kusů masa. Topné těleso grilu a ventilátor se střídavě zapínají a vypínají. Ventilátor víří horký vzduch okolo pokrmu.
	Horní/dolní ohřev	Tradiční pečení pečiva nebo masa na jedné úrovni. Tento druh ohřevu je obzvláště vhodný pro koláče se šťavnatou horní vrstvou. Teplo sálá rovnoměrně shora i zdola. Tento druh ohřevu se používá pro zjištění spotřeby elektrické energie v konvenčním režimu.

Další funkce

Zde naleznete přehled dalších funkcí spotřebiče.

Symbol	Funkce	Použití
	Rychloohřev	Rychlé přehřívání pečicího prostoru bez příslušenství. → "Rychloohřev", Strana 10
	Osvětlení pečicí trouby	Osvětlení pečicího prostoru bez ohřevu. → "Osvětlení", Strana 8

4.4 Teplota a stupně nastavení

Pro druhy ohřevu a funkce existují různá nastavení.

Upozornění: Při nastavení teploty vyšší než 250 °C sníží spotřebič teplotu po cca 10 minutách na cca 240 °C. Pokud je váš spotřebič vybavený druhem ohřevu horní/dolní ohřev nebo dolní ohřev, snížení teploty se zde neprovádí.

Symbol	Funkce	Použití
●	Nulová poloha	Spotřebič nehřeje.
50–275	Teplotní rozmezí	Nastavení teploty v troubě ve °C.
1, 2, 3 nebo I, II, III	Stupně grilování	Nastavení stupňů grilování pro Velkoplošný gril a Maloplošný gril (v závislosti na typu spotřebiče). 1 = slabý 2 = střední 3 = silný

Ukazatel zahřívání

Spotřebič vám signalizuje, když hřeje. Pokud spotřebič hřeje, na displeji svítí symbol V přestávkách mezi ohřevem symbol zhasne.

Při přehřátí je dosaženo optimálního okamžiku pro vložení pokrmu, jakmile symbol poprvé zhasne.

Upozornění: Na základě teplotní setrvačnosti se zobrazená teplota může mírně lišit od skutečné teploty v troubě.

4.5 Pečicí prostor

Funkce v pečicím prostoru usnadňují provoz spotřebiče.

Rámy

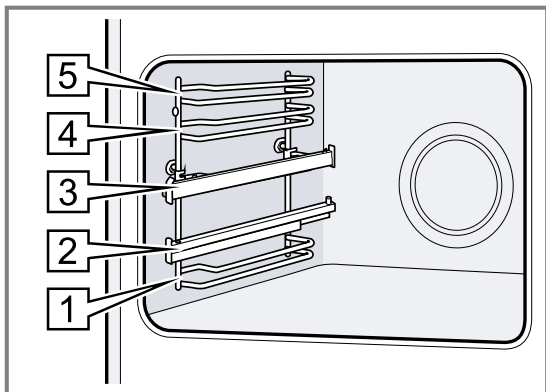
Do rámců uvnitř trouby můžete v různých výškách zasunout příslušenství.

→ "Příslušenství", Strana 8

Spotřebič má 5 úrovní vkládání. Úrovně vkládání se počítají zdola nahoru.

V závislosti na typu spotřebiče jsou rámy vybavené výsuvy nebo nacvakávacími výsuvy. Výsuvy jsou pevně namontované a nelze je vyjmout. Nacvakávací výsuvy můžete použít podle potřeby ve všech volných úrovních vkládání.

Rámy můžete vyjmout, např. kvůli čištění.
→ "Rámy", Strana 14



Osvětlení

Vnitřek trouby osvětluje žárovka.

U většiny druhů ohřevu a funkcí je osvětlení během provozu zapnuté. Při ukončení provozu se osvětlení vypne pomocí voliče funkcí.

Otočením voliče funkcí do polohy **Osvětlení pečicí trouby** můžete osvětlení zapnout i bez ohřevu.

Ventilátor

Ventilátor se zapíná a vypíná v závislosti na teplotě spotřebiče. Teplý vzduch uniká dvířky.

POZOR!

Nezakrývejte větrací otvory nad dvířky spotřebiče. Spotřebič by se přehřál.

► Větrací otvory musí zůstat volné.

Aby spotřebič po skončení provozu rychleji vychladl, běží ještě určitou dobu ventilátor.

Dvířka spotřebiče

Pokud během provozu otevřete dvířka spotřebiče, provoz běží dále.

5 Příslušenství

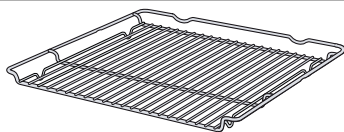
Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič. Zde získáte přehled o příslušenství vašeho spotřebiče a jeho použití.

Upozornění: Při ohřevu příslušenství se toto může deformovat. Deformace nemá žádný vliv na funkci. Po vychladnutí příslušenství deformace zmizí.

V závislosti na typu spotřebiče může být dodané příslušenství různé.

Příslušenství

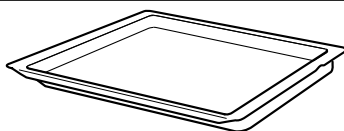
Rošt



Použití

- Koláčové formy
- Zapékací formy
- Nádoba
- Maso, např. pečeně nebo kusy na grilování
- Zmrazené pokrmy

Univerzální hluboký plech



- Šťavnaté koláče
- Pečivo
- Chléb
- Velké pečeně
- Zmrazené pokrmy
- Zachycení kapající tekutiny, např. tuku při grilování na roštu.

5.1 Aretační funkce

Aretační funkce zabraňuje převrnutí příslušenství při vytáhnutí.

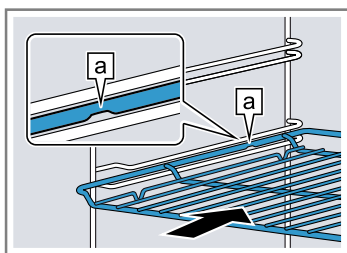
Můžete příslušenství vytáhnout přibližně do poloviny, až zaskočí. Tato ochrana proti převrnutí funguje pouze, když příslušenství zasunete do trouby správně.

5.2 Zasunutí příslušenství do trouby

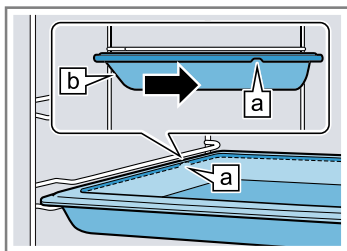
Příslušenství zasuněte do trouby vždy správně. Jen tak lze příslušenství vytáhnout asi do poloviny, aniž by se překlopilo.

1. Příslušenství otočte tak, aby byl zářez  vzadu a směřoval dolů.
2. Příslušenství zasouvajte vždy mezi obě vodící tyče příslušné úrovně vkládání.

Rošt Rošt zasuněte otevřenou stranou směrem k dvířkům spotřebiče a zakřivením  dolů.

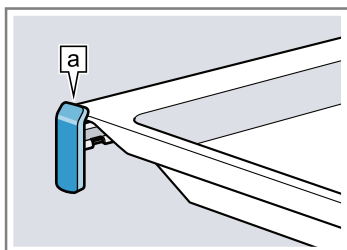


Plech např. univerzální hluboký plech nebo plech na pečení Plech zasuněte zkosením  směrem k dvířkům spotřebiče.



3. Abyste mohli vložit příslušenství u úrovni vkládání s výsuvnými kolejnicemi, výsuvné kolejnice vytáhněte.

Rošt nebo plech Příslušenství vložte tak, aby okraj příslušenství seděl za zářezkou  na výsuvné kolejnici.



Upozornění: Úplně vysunuté výsuvné kolejnice zaskočí. Výsuvné kolejnice lehce zatlačte zpět do trouby.

4. Příslušenství úplně zasuněte, aby se nedotýkalo dvířek spotřebiče.

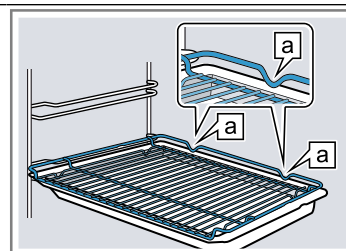
Upozornění: Příslušenství, které při provozu nepotřebujete, vyjměte z trouby.

Kombinování příslušenství

Pro zachycení odkapávající tekutiny můžete použít rošt společně s univerzálním hlubokým plechem.

1. Rošt vložte do univerzálního hlubokého plechu tak, aby obě opěrky  ležely na okraji univerzálního hlubokého plechu.
2. Univerzální hluboký plech zasouvejte vždy mezi obě vodící tyče příslušné úrovně vkládání. Rošt je přitom nad horní vodící tyčí.

Rošt na univerzální m hlubokém plechu



5.3 Další příslušenství

Další příslušenství lze zakoupit u zákaznického servisu, ve specializované prodejně nebo na internetu.

Rozsáhlou nabídku k vašemu spotřebiči naleznete na internetu nebo v našich prospektech:

www.bosch-home.com

Příslušenství je specifické podle typu spotřebiče. Při nákupu uveďte prosím vždy přesné označení (č. E – E-Nr.) spotřebiče.

Které příslušenství je pro váš spotřebič k dispozici, zjistíte v internetovém obchodě nebo u zákaznického servisu.

6 Před prvním použitím

Provedte nastavení pro první uvedení do provozu. Vyčistěte spotřebič a příslušenství.

6.1 První uvedení do provozu

Než budete moci spotřebič používat, musíte provést nastavení pro první uvedení do provozu.

Nastavení času

Po připojení spotřebiče nebo výpadku proudu bliká na displeji čas. Čas začíná na 12:00 h. Nastavte aktuální čas.

Předpoklad: Volič funkcí musí být v nulové poloze .

1. Tlačítkem  nebo  nastavte čas.
 2. Stiskněte tlačítko .
- ✓ Na displeji se zobrazí nastavený čas.

6.2 Čištění spotřebiče před prvním použitím

Než poprvé začnete ve spotřebiči připravovat pokrm, vyčistěte pečicí prostor a příslušenství.

1. Odstraňte z pečicího prostoru příslušenství a zbytky obalů, např. polystyrenové kuličky.
2. Před zahřátím měkkým, vlhkým hadrem otřete hladké plochy v pečicím prostoru.
3. Dokud spotřebič hřeje, v místnosti větrejte.
4. Nastavte druh ohřevu a teplotu.
→ "Základní ovládání", Strana 10

Druh ohřevu	3D horký vzduch 
Teplota	maximální
Doba přípravy	1 hodina

5. Po uvedené době spotřebič vypněte.
6. Počkejte, dokud pečicí prostor nevychladne.
7. Vyčistěte hladké plochy mycím roztokem a hadrem.
8. Příslušenství vyčistěte mycím roztokem a hadrem nebo měkkým kartáčkem.

7 Základní ovládání

Zde získáte důležité informace o ovládání vašeho přístroje.

7.1 Zapnutí spotřebiče

- ▶ Otočte volič funkcí do jiné polohy než nulové 0.
- ✓ Spotřebič je zapnutý.

7.2 Vypnutí spotřebiče

- ▶ Otočte volič funkcí do nulové polohy 0.
- ✓ Spotřebič je vypnutý.

7.3 Nastavení druhu ohřevu a teploty

1. Voličem funkcí nastavte druh ohřevu.

2. Voličem teploty nastavte teplotu nebo stupeň grilování.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič začne hřát.
3. Když je pokrm hotový, vypněte spotřebič.

Rada: Nejvhodnější druh ohřevu pro příslušný pokrm najdete v popisu druhů ohřevu.

→ "Druhy ohřevu a funkce", Strana 6

Změna druhu ohřevu

Druh ohřevu můžete kdykoli změnit.

- ▶ Voličem funkcí nastavte požadovaný druh ohřevu.

Změna teploty

Teplotu můžete kdykoli změnit.

- ▶ Voličem teploty nastavte požadovanou teplotu.

8 Rychloohřev

Abyste ušetřili čas, můžete dobu zahřívání zkrátit pomocí rychloohřevu.

Rychloohřev používejte pouze při nastavené teplotě vyšší než 100 °C.

Po rychloohřevu používejte nejlépe následující druhy ohřevu:

- **3D horký vzduch** 
- **Horní/dolní ohřev** 

8.1 Nastavení rychloohřevu

Abyste dosáhli rovnoměrného výsledku pečení, vložte pokrm do trouby až po skončení rychloohřevu.

1. Voličem funkcí nastavte rychloohřev .
2. Voličem teploty nastavte požadovanou teplotu.
- ✓ Po několika sekundách se rychloohřev spustí.
- ✓ Jakmile rychloohřev skončí, zazní akustický signál a ukazatel zahřívání zhasne.
3. Voličem funkcí nastavte vhodný druh ohřevu.
4. Vložte pokrm do trouby.

9 Časové funkce

Váš spotřebič má různé časové funkce, pomocí kterých můžete řídit provoz.

9.1 Přehled časových funkcí

Různé časové funkce můžete zvolit tlačítkem .

Časové funkce	Použití
Minutka 	Minutku můžete nastavit nezávisle na provozu. Nemá vliv na provoz spotřebiče.
Doba trvání 	Pokud nastavíte dobu trvání provozu, spotřebič po uplynutí této doby automaticky přestane hřát.
Konec 	K době trvání můžete nastavit čas, kdy provoz skončí. Spotřebič se spustí automaticky tak, aby provoz skončil v požadovaný čas.
Čas 	Můžete nastavit čas.

9.2 Nastavení minutky

Minutka běží nezávisle na provozu. Minutku můžete nastavit při zapnutém i vypnutém spotřebiči až na 23 hodin a 59 minut. Minutka má vlastní akustický signál, takže rozpoznáte, jestli uplynul čas minutky, nebo doba trvání.

Upozornění: Minutka a doba trvání nemohou běžet současně. Když je nastavená doba trvání, nelze nastavit minutku.

1. Stiskněte tlačítko  tolikrát, dokud na displeji není označený symbol .
2. Pomocí tlačítek  nebo  nastavte čas minutky.

Tlačítko	Navrhovaná hodnota
	5 minut
	10 minut

Do 10 minut lze dobu minutky nastavovat v krocích po 30 sekundách. Poté se časové kroky zvětšují podle toho, čím vyšší je hodnota.

- ✓ Po několika sekundách se minutka spustí a doba se odměřuje.
- ✓ Po uplynutí doby minutky zazní akustický signál a na displeji je zobrazená doba minutky nula.
- 3. Po uplynutí doby minutky:
 - Pro vypnutí minutky stiskněte libovolné tlačítko.

Změna minutky

Dobu minutky můžete kdykoliv změnit.

Předpoklad: Na displeji je označené .

- Pomocí tlačítka — nebo + změňte dobu minutky.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič změnu uloží.

Zrušení minutky

Minutku můžete kdykoli zrušit.

Předpoklad: Na displeji je označené .

- Pomocí tlačítka — nastavte dobu minutky na nulu.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič změnu uloží a  zhasne.

9.3 Nastavení doby trvání

Dobu trvání provozu můžete nastavit až na 23 hodin a 59 minut.

Předpoklad: Jsou nastavené druh ohřevu a teplota nebo stupeň.

1. Stiskněte tlačítko  tolikrát, dokud na displeji není označený symbol .
2. Pomocí tlačítka — nebo + nastavte dobu trvání.

Tlačítko	Navrhovaná hodnota
—	10 minut
+	30 minut

Do jedné hodiny lze dobu trvání nastavit v minutových krocích, poté v pětiminutových krocích.

- ✓ Po několika sekundách spotřebič začne hrát a doba trvání se odměřuje.
- ✓ Po uplynutí doby trvání zazní akustický signál a na displeji je zobrazená doba trvání nula.
- 3. Po uplynutí doby trvání:
 - Pro předčasné vypnutí akustického signálu stiskněte libovolné tlačítko.
 - Pro opětovné nastavení doby trvání stiskněte tlačítko +.
 - Když je pokrm hotový, vypněte spotřebič.

Změna doby trvání

Dobu trvání můžete kdykoliv změnit.

Předpoklad: Na displeji je označené .

- Pomocí tlačítka — nebo + změňte dobu trvání.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič změnu uloží.

Zrušení doby trvání

Dobu trvání můžete kdykoli zrušit.

Předpoklad: Na displeji je označené .

- Pomocí tlačítka — nastavte dobu trvání na nulu.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič změnu uloží a hřeje dál bez nastavené doby trvání.

9.4 Nastavení konce

Čas, kdy skončí doba trvání, můžete posunout až o 23 hodin a 59 minut.

Pokyny

- U druhů ohřevu s funkcí grilu nelze nastavit čas konce.

- Abyste získali dobrý výsledek pečení, po spuštění provozu už čas konce neposunujte.
- Nenechávejte potraviny příliš dlouho v troubě, aby se nezkazily.

Předpoklady

- Jsou nastavené druh ohřevu a teplota nebo stupeň.
- Je nastavená doba trvání.

1. Stiskněte tlačítko , dokud na displeji není označený symbol .
2. Stiskněte tlačítko — nebo +.
- ✓ Na displeji se zobrazí vypočítaný čas konce.
3. Pomocí tlačítek — nebo + posuňte čas konce na později.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič změnu uloží a na displeji se zobrazí nastavený čas konce.
- ✓ Po dosažení vypočítané doby spuštění začne spotřebič hrát a odměřuje se doba trvání.
- ✓ Po uplynutí doby trvání zazní akustický signál a na displeji je zobrazená doba trvání nula.
4. Po uplynutí doby trvání:
 - Pro předčasné vypnutí akustického signálu stiskněte libovolné tlačítko.
 - Pro opětovné nastavení doby trvání stiskněte tlačítko +.
 - Když je pokrm hotový, vypněte spotřebič.

Změna konce

Pro získání dobrého výsledku pečení můžete nastavený konec změnit pouze do té doby, než se provoz spustí a začne se odměřovat doba trvání.

Předpoklad: Na displeji je označené .

- Pomocí tlačítek — nebo + posuňte konec na později.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič změnu uloží.

Zrušení konce

Nastavený konec můžete kdykoli zrušit.

Předpoklad: Na displeji je označené .

- Pomocí tlačítka — nastavte konec na aktuální čas s připočítáním nastavené doby trvání.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič změnu uloží a začne hrát. Doba trvání se začne odměřovat.

9.5 Nastavení času

Po připojení spotřebiče nebo výpadku proudu bliká na displeji čas. Čas začíná na 12:00 h. Nastavte aktuální čas.

Předpoklad: Volič funkcí musí být v nulové poloze .

1. Tlačítkem — nebo + nastavte čas.
2. Stiskněte tlačítko .
- ✓ Na displeji se zobrazí nastavený čas.

Změna času

Čas můžete kdykoliv změnit.

Předpoklad: Volič funkcí musí být v nulové poloze .

1. Stiskněte tlačítko , dokud na displeji neblíká čas.
2. Pomocí tlačítka — nebo + změňte čas.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič změnu uloží.

10 Dětská pojistka

Aby děti nemohly spotřebič omylem zapnout nebo změnit nastavení, zajistěte ho dětskou pojistkou.

Upozornění: Po výpadku proudu je dětská pojistka deaktivovaná.

10.1 Aktivace a deaktivace dětské pojistky

Předpoklad: Volič funkcí je v nulové poloze 0.

- ▶ Pro aktivaci dětské pojistky držte stisknuté tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí **SAFE**.
 - Pro deaktivaci dětské pojistky držte stisknuté tlačítko , dokud na displeji nezhasne **SAFE**.

11 Čistění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

11.1 Čisticí prostředky

Nepoužívejte nevhodné čisticí prostředky, abyste nepoškodili různé povrchy spotřebiče.

VAROVÁNÍ – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

POZOR!

Nevhodné čisticí prostředky by poškodily povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- ▶ Nepoužívejte speciální čisticí prostředky pro čištění za tepla.

Čisticí prostředek na pečicí trouby v horké troubě poškozuje smalt.

- ▶ Nikdy nepoužívejte čisticí prostředek na pečicí trouby v horké troubě.
- ▶ Před příštím rozehrátím odstraňte z trouby a z dvířek veškeré zbytky.

Nové houbové utěrky obsahují zbytky z výroby.

- ▶ Nové houbové utěrky před použitím důkladně propláchněte.

Dodržujte návod na čištění spotřebiče.

→ "Čištění spotřebiče", Strana 13

Vhodné čisticí prostředky

Používejte pouze vhodné čisticí prostředky pro různé povrchy spotřebiče.

Přední část spotřebiče

Povrch	Vhodné čisticí prostředky	Pokyny
Ušlechtilá ocel	■ Horký mycí roztok ■ Speciální ošetřovací prostředky na ušlechtilou ocel pro horké povrchy	Abyste zabránili korozi, z ušlechtilé oceli ihned odstraňte skvrny od vodního kamene, tuku, škrobu a bílkovin. Naneste ve slabé vrstvě ošetřovací prostředek na ušlechtilou ocel.
Plast nebo lakované plochy např. ovládací panel	■ Horký mycí roztok	Nepoužívejte čisticí prostředek na sklo nebo škrabku na sklo.

Dvířka spotřebiče

Oblast	Vhodné čisticí prostředky	Pokyny
Skleněná dvířka	■ Horký mycí roztok	Nepoužívejte škrabku na sklo nebo nerezovou drátěnku. Rada: Pro důkladné vyčištění skleněné tabule demontujte. → "Dvířka spotřebiče", Strana 15
Kryt dvířek	■ Z ušlechtilé oceli: Čisticí prostředek na ušlechtilou ocel ■ Z plastu: Horký mycí roztok	Nepoužívejte čisticí prostředek na sklo nebo škrabku na sklo. Rada: Pro důkladné vyčištění kryt dvířek sejměte. → "Dvířka spotřebiče", Strana 15

Oblast	Vhodné čisticí prostředky	Pokyny
Madlo dvířek	▪ Horký mycí roztok	Abyste zabránili skvrnám, které již nepůjdou odstranit, z madla dvířek ihned odstraňte odvápnovací prostředek.
Těsnění dvířek	▪ Horký mycí roztok	Těsnění neodstraňujte a nedrhňte.

Vnitřek trouby

Oblast	Vhodné čisticí prostředky	Pokyny
Smaltované plochy	▪ Horký mycí roztok ▪ Voda s octem ▪ Čisticí prostředek na pečicí trouby	Při silném znečištění namočte a použijte kartáček nebo nerezovou drátěnku. Pro vysušení pečicího prostoru po čištění nechte otevřená dvířka spotřebiče. Pokyny ▪ Smalt se při velmi vysokých teplotách vypaluje, čímž vznikají drobné barevné rozdíly. Na funkci spotřebiče to nemá vliv. ▪ Hrany tenkých plechů nelze kompletně smaltovat a mohou být drsné. Antikorozi ochrana tím není ovlivněna. ▪ Vlivem zbytků potravin vzniká na smaltovaných plochách bílý povlak. Povlak je zdravotně nezávadný. Na funkci spotřebiče to nemá vliv. Povlak můžete odstranit pomocí kyseliny citronové.
Skleněný kryt osvětlení trouby	▪ Horký mycí roztok	Při silném znečištění použijte čisticí prostředek na pečicí trouby.
Rámy	▪ Horký mycí roztok	Při silném znečištění namočte a použijte kartáček nebo nerezovou drátěnku. Rada: Pro čištění rámy vyjměte. → "Rámy", Strana 14
Výsuvný systém	▪ Horký mycí roztok	Při silném znečištění použijte kartáček. Aby nedošlo k odstranění mazacího tuku, výsuvné lišty čistěte zasunutě. Nemyjte v myčce nádobí. Rada: Pro čištění výsuvný systém vyjměte. → "Rámy", Strana 14
Příslušenství	▪ Horký mycí roztok ▪ Čisticí prostředek na pečicí trouby	Při silném znečištění namočte a použijte kartáček nebo nerezovou drátěnku. Smaltované příslušenství je vhodné pro mytí v myčce nádobí.

11.2 Čištění spotřebiče

Abyste zabránili poškození spotřebiče, čistěte ho pouze stanovenými a vhodnými čisticími prostředky.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálení!

Spotřebič se velmi zahřívá.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkých vnitřních ploch uvnitř trouby nebo topných těles.
- ▶ Vždy nechte spotřebič vychladnout.
- ▶ Děti se musí zdržovat v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí požáru!

Volné zbytky pokrmů, tuk a šťáva z pečeně se mohou vznítit.

- ▶ Před spuštěním provozu odstraňte z pečicího prostoru, z topných prvků a příslušenství hrubé nečistoty.

Předpoklad: Dodržujte pokyny k čisticím prostředkům.
→ "Čisticí prostředky", Strana 12

1. Spotřebič čistěte horkým mycím roztokem a hadrem.
 - Na některé povrchy můžete použít alternativní čisticí prostředky
→ "Vhodné čisticí prostředky", Strana 12
2. Osušte měkkým hadrem.

12 Funkce čištění

Funkce čištění představuje rychlou alternativu pro průběžné čištění pečicího prostoru. Funkce čištění namočí nečistoty odpařováním mycího roztoku. Nečistoty pak lze snadněji odstranit.

12.1 Nastavení funkce čištění

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí opaření!

Voda může v horké troubě způsobit vznik horké páry.

- Nikdy nelijte vodu do horké trouby.

Předpoklad: Pečicí prostor je úplně vychladlý.

1. Vyjměte z pečicího prostoru příslušenství.
 2. 0,4 l vody smíchejte s kapkou mycího prostředku a nalijte doprostřed dna pečicí trouby. Nepoužívejte destilovanou vodu.
 3. Voličem funkcí nastavte druh ohřevu **Dolní ohřev** □.
 4. Voličem teploty nastavte 80 °C.
 5. Stiskněte tlačítko  tolikrát, dokud na displeji není označený symbol .
 6. Pomocí tlačítka  nebo  nastavte dobu trvání 4 minuty.
- ✓ Po několika sekundách spotřebič začne hrát a doba trvání se odměřuje.
 - ✓ Po uplynutí doby trvání zazní akustický signál a na displeji je zobrazená doba trvání nula.

7. Vypněte spotřebič a nechte ho cca 20 minut vychladnout.

12.2 Závěrečné čištění pečicího prostoru

POZOR!

Déle trvající vlhkost v troubě způsobuje korozi.

- Po použití funkce čištění pečicí prostor vytřete a nechte úplně vyschnout.

Předpoklad: Pečicí prostor je vychladlý.

1. Otevřete dvířka spotřebiče a utřete zbytkovou vodu savou houbovou utěrkou.
2. Hladké plochy v pečicím prostoru vyčistěte hadříkem nebo měkkým kartáčkem. Úporné nečistoty odstraňte drátěnkou z ušlechtilé oceli.
3. Vápenaté skvrny odstraňte hadrem namočeným v octě. Následně otřete čistou vodou a měkkým hadrem vytřete do sucha, také pod těsněním dvířek.
4. Když je pečicí prostor dostatečně vyčištěný:
 - Nechte cca 1 hodinu otevřená dvířka spotřebiče v zajištěné poloze (cca 30°), aby pečicí prostor uschl.
 - Pro rychlé vysušení pečicího prostoru nechte spotřebič při otevřených dvířkách cca 5 minut rozehrát pomocí **3D horký vzduch**  na 50 °C.

13 Rámy

Kvůli čištění rámu a pečicího prostoru nebo výměně rámu můžete rámy vyjmout.

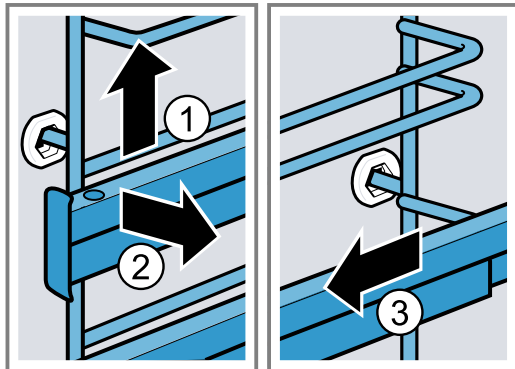
13.1 Vyjmutí rámu

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálení!

Rámy se silně zahřívají.

- Nikdy se nedotýkejte horkých rámu.
- Vždy nechte spotřebič vychladnout.
- Udržujte mimo dosah dětí.

1. Rám mírně nazdvihněte ① a vyhákněte ②.
2. Vytáhněte rám dopředu ③ a vyndejte ho.



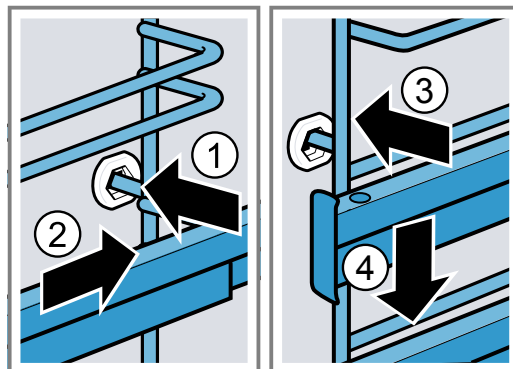
3. Rám vyčistěte.

→ "Čisticí prostředky", Strana 12

13.2 Nasazení rámu

Pokyny

- Rámy pasují pouze vpravo nebo vlevo.
 - U obou výsuvných kolejnic dbejte na to, aby je bylo možné vytáhnout dopředu.
1. Rám zasuněte doprostřed do zadního otvoru ① tak, aby rám doléhal ke stěně trouby, a zatlačte ho dozadu ②.
 2. Rám zasuněte do předního otvoru ③ tak, aby rám doléhal ke stěně trouby, a zatlačte ho dolů ④.



14 Dvířka spotřebiče

Aby spotřebič zůstal dlouho hezký a funkční, můžete dvířka spotřebiče vysadit a vyčistit.

14.1 Vysazení dvířek spotřebiče

⚠ **VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!**

Součásti uvnitř dvířek spotřebiče mohou mít ostré hrany.

► Používejte ochranné rukavice.

Závěsy dvířek spotřebiče se během otevírání a zavírání dvířek pohybují a mohou vás uskrýpnout.

► Nesahejte do prostoru závěsů.

1. Zcela otevřete dvířka spotřebiče.

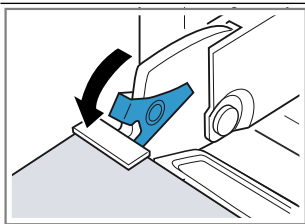
2. ⚠ **VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!**

Pokud nejsou závěsy zajištěné, mohou velkou silou zaklapnout.

► Dbejte na to, aby byly zajišťovací páčky vždy zaklopené, resp. při vysazování dvířek spotřebiče zcela vyklopené.

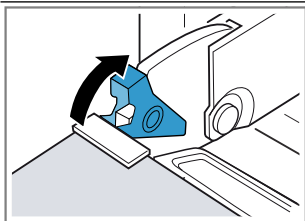
Vyklopte zajišťovací páčku na levém a pravém závěsu.

Vyklopená zajišťovací páčka



Závěs je zajištěný a nemůže zaklapnout.

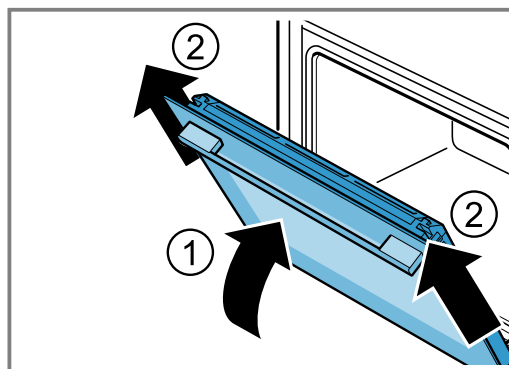
Zaklopená zajišťovací páčka



Dvířka spotřebiče jsou zajištěná a nelze je vysadit.

✓ Zajišťovací páčky jsou vyklopené. Závěsy jsou zajištěné a nemohou zaklapnout.

3. Zavřete dvířka spotřebiče až nadoraz ①. Uchopte dvířka spotřebiče oběma rukama vlevo a vpravo a vytáhněte je nahoru ②.



4. Dvířka spotřebiče položte na rovnou plochu.

14.2 Nasazení dvířek spotřebiče

⚠ **VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!**

Závěsy dvířek spotřebiče se během otevírání a zavírání dvířek pohybují a mohou vás uskrýpnout.

► Nesahejte do prostoru závěsů.

Pokud nejsou závěsy zajištěné, mohou velkou silou zaklapnout.

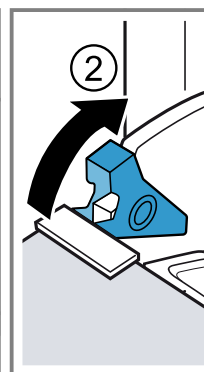
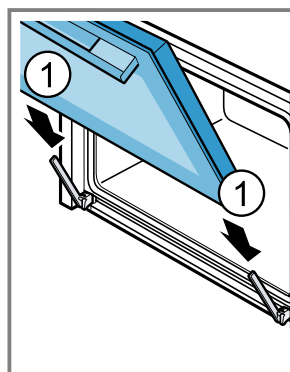
► Dbejte na to, aby byly zajišťovací páčky vždy zaklopené, resp. při vysazování dvířek spotřebiče zcela vyklopené.

1. Dvířka spotřebiče nasadte rovně na oba závěsy ①.

Zasuňte dvířka spotřebiče až nadoraz.

2. Zcela otevřete dvířka spotřebiče.

3. Zaklopte zajišťovací páčku na levém a pravém závěsu ②.



✓ Zajišťovací páčky jsou zaklopené. Dvířka spotřebiče jsou zajištěná a nelze je vysadit.

4. Zavřete dvířka spotřebiče.

14.3 Demontáž skleněných tabulí

⚠ **VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!**

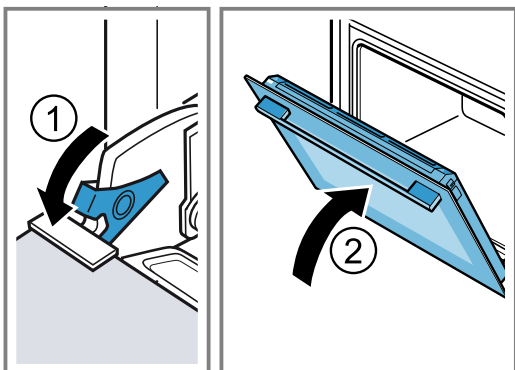
Závěsy dvířek spotřebiče se během otevírání a zavírání dvířek pohybují a mohou vás uskrýpnout.

► Nesahejte do prostoru závěsů.

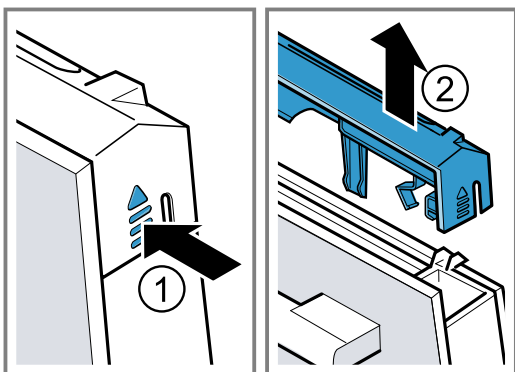
Součásti uvnitř dvířek spotřebiče mohou mít ostré hrany.

► Používejte ochranné rukavice.

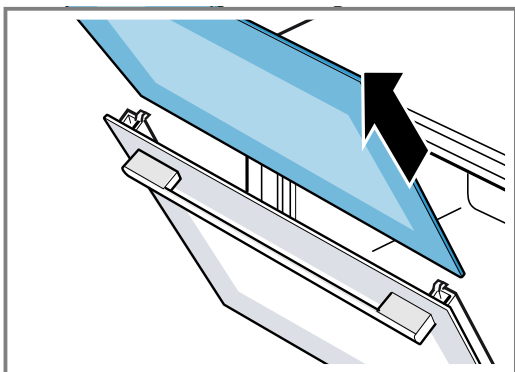
1. Zcela otevřete dvířka spotřebiče.
2. Vyklopte zajišťovací páčku na levém a pravém závěsu ①.
- ✓ Zajišťovací páčky jsou vyklopené. Závěsy jsou zajištěné a nemohou zaklapnout.
3. Zavřete dvířka spotřebiče až nadoraz ②.



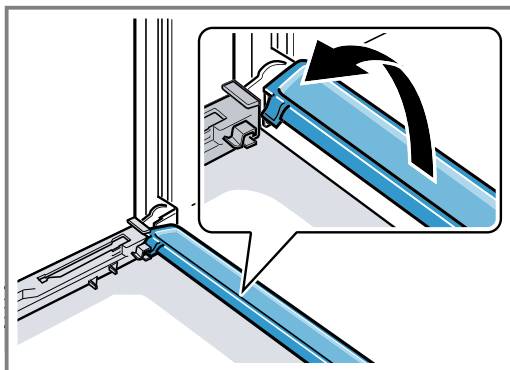
4. Vlevo a vpravo zatlačte zvenku na kryt dvířek ①, až vyskočí.
5. Sejměte kryt dvířek ②.



6. Vytáhněte vnitřní sklo a opatrně ho položte na rovnou plochu.



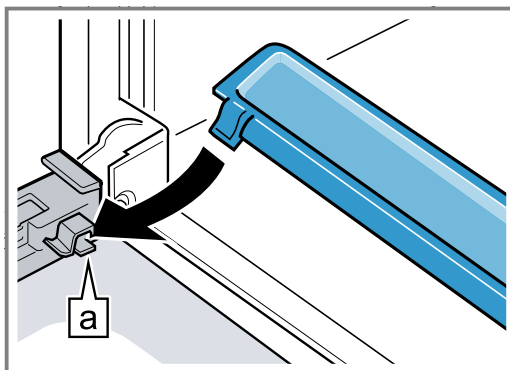
7. V případě potřeby můžete za účelem čištění vyjmout kondenzační lištu.
 - Otevřete dvířka spotřebiče.
 - Kondenzační lištu odklopte nahoru a vyjměte.



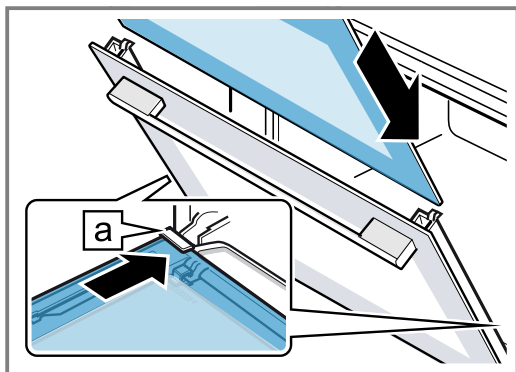
8. **⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!**
Poškrábané sklo ve dvířkách spotřebiče může prasknout.
► Nepoužívejte škrabku na sklo ani ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.
Demontované skleněné tabule vyčistěte z obou stran čisticím prostředkem na sklo a měkkým hadrem.
9. Kondenzační lištu vyčistěte hadrem a horkým mycím roztokem.
10. Vyčistěte dvířka spotřebiče.
→ "Vhodné čisticí prostředky", Strana 12
11. Skleněné tabule osušte a namontujte zpět.
→ "Montáž skleněných tabulí", Strana 16

14.4 Montáž skleněných tabulí

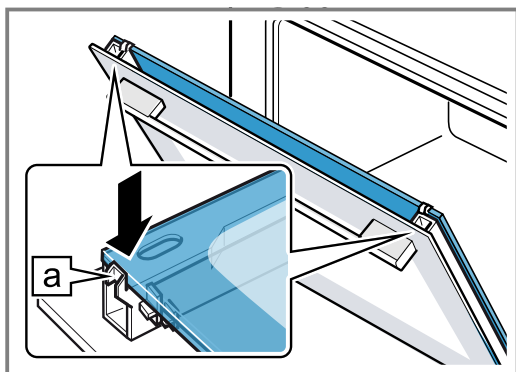
8. **⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!**
Závěsy dvířek spotřebiče se během otevírání a zavírání dvířek pohybují a mohou vás uskřípnout.
► Nesahejte do prostoru závěsů.
Součásti uvnitř dvířek spotřebiče mohou mít ostré hrany.
► Používejte ochranné rukavice.
1. Zcela otevřete dvířka spotřebiče.
2. Kondenzační lištu nasadte svisle do držáku a otočte ji dolů.



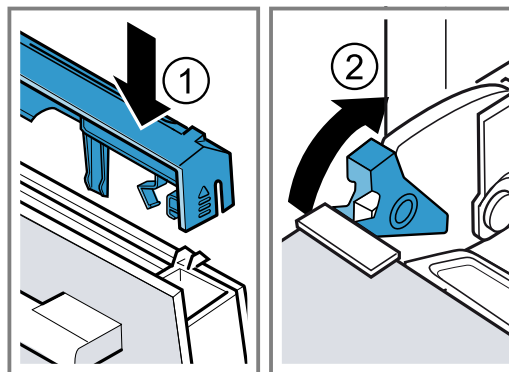
3. Vnitřní sklo zasuňte do levého a pravého držáku **a**.



4. Vnitřní sklo nahoře přitlačte tak, aby bylo v levém a pravém držáku **a**.



5. Nasaďte kryt dvířek ① a přitlačte ho tak, aby slyšitelně zaskočil.
6. Zcela otevřete dvířka spotřebiče.
7. Zaklopte zajišťovací páčku na levém a pravém závěsu ②.



- ✓ Zajišťovací páčky jsou zaklopené. Dvířka spotřebiče jsou zajištěná a nelze je vysadit.
8. Zavřete dvířka spotřebiče.

Upozornění: Troubu používejte teprve tehdy, když jsou skleněné tabule řádně namontované.

15 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze vyškolený odborný personál.
- ▶ Pokud má spotřebič závadu, kontaktujte zákaznický servis.

VAROVÁNÍ – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ V případě poškození síťového kabelu tohoto spotřebiče musí být tento obnoven vyškoleným odborným personálem.

15.1 Poruchy funkce

Porucha	Příčina & Odstranění závady
Spotřebič nepracuje.	Pojistka je vadná. ▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skřínce. Výpadek napájení. ▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.
Spotřebič se po uplynutí doby trvání úplně nevypne.	Po uplynutí doby trvání přestane spotřebič hřát. Osvětlení pečicí trouby a ventilátor se nevypnou. U druhú ohřevu s cirkulací vzduchu běží ventilátor na zadní stěně trouby dál. ▶ Otočte volič funkcí do nulové polohy. ✓ Spotřebič je vypnutý. ✓ Osvětlení pečicí trouby a ventilátor na zadní stěně jsou vypnuté. ✓ Ventilátor se vypne automaticky, jakmile spotřebič vychladne.

Porucha	Příčina & Odstranění závady
Na displeji bliká čas.	Výpadek napájení. ► Znovu nastavte čas. → "Nastavení času", Strana 11
Na displeji svítí 5 R F E a spotřebič nelze nastavit.	Dětská pojistka je aktivovaná. ► Deaktivujte dětskou pojistku tlačítkem  . → "Dětská pojistka", Strana 12
Na displeji se zobrazí hlášení s E , např. E05-32 .	Porucha elektroniky 1. Stiskněte tlačítko  . - V případě potřeby znovu nastavte čas. ✓ Pokud byla porucha jednorázová, chybové hlášení zhasne. 2. Pokud se chybové hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis. Uveďte přesné chybové hlášení a číslo E-Nr. vašeho spotřebiče. → "Zákaznický servis", Strana 19

15.2 Výměna žárovky v pečicí troubě

Pokud osvětlení v troubě přestane fungovat, vyměňte žárovku v pečicí troubě.

Upozornění: Tepelně odolné halogenové žárovky 230 V, 25 W obdržíte u zákaznického servisu nebo ve specializovaných prodejnách. Používejte pouze tyto žárovky. Nových halogenových žárovek se dotýkejte pouze čistým, suchým hadrem. Prodlouží se tak životnost žárovky.

VAROVÁNÍ – Nebezpečí popálení!

Spotřebič se velmi zahřívá.

- Nikdy se nedotýkejte horkých vnitřních ploch uvnitř trouby nebo topných těles.
- Vždy nechte spotřebič vychladnout.
- Děti se musí zdržovat v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

VAROVÁNÍ – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

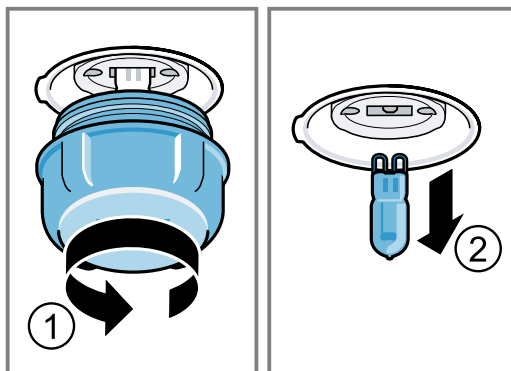
Při výměně žárovky jsou kontakty objímky žárovky pod napětím.

- Před výměnou vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.

Předpoklady

- Spotřebič je odpojený od elektrické sítě.
- Pečicí prostor je vychladlý.
- Máte připravenou halogenovou žárovku na výměnu.

1. Abyste zabránili poškození, položte do trouby utěrku.
2. Vyšroubujte skleněný kryt směrem doleva ①.
3. Halogenovou žárovku bez šroubování vytáhněte ②.



4. Nasadte novou halogenovou žárovku a pevně ji zatlačte do objímky. Dbejte na správnou polohu kolíků.
5. Podle typu spotřebiče je skleněný kryt vybavený těsnícím kroužkem. Nasadte těsnicí kroužek.
6. Našroubujte skleněný kryt.
7. Vyjměte z pečicího prostoru utěrku.
8. Připojte spotřebič k elektrické síti.

16 Likvidace

Zde se dozvíte, jak správně likvidovat staré spotřebiče.

16.1 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

17 Zákaznický servis

Pokud máte dotazy týkající se použití, nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo musí být spotřebič opraven, kontaktujte náš zákaznický servis.

Velké množství problémů můžete sami odstranit díky informacím o odstraňování poruch uvedených v tomto návodu nebo na naší webové stránce. Pokud tomu tak není, kontaktujte náš zákaznický servis.

Vždy najdeme vhodné řešení a naší snahou je předházení zbytečným návštěvám techniků zákaznické služby.

V případě závady v záruce a po uplynutí záruky výrobce zajistíme opravu vašeho spotřebiče zaškolenými technikami zákaznického servisu za použití originálních náhradních dílů.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz přiložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

17.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.

Typový štítek s příslušnými čísly najdete po otevření dvířek spotřebiče.



Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

18 Správný postup

Zde najdete vhodné nastavení, příslušenství a nádoby pro různé pokrmy. Doporučení jsme optimálně přizpůsobili pro váš spotřebič.

18.1 Pokyny k přípravě

Při přípravě pokrmů se řiďte těmito informacemi.

- Teplota a doba pečení závisí na množství a receptu. Proto jsou zde uvedeny rozsahy nastavení. Nejdříve vyzkoušejte nižší hodnoty.
- Hodnoty nastavení platí pro vložení pokrmu do studené pečicí trouby.
- Příslušenství, které nepoužíváte, z pečicího prostoru vyjměte.

18.2 Pokyny k pečení

Při pečení používejte uvedené úrovně vkládání.

Pečení na jedné úrovni	Úroveň
Vysoké pečivo, resp. forma na roštu	2
Nízké pečivo, resp. na plechu na pečení	3
Pečení na dvou úrovních	Úroveň
Univerzální hluboký plech	3
Plech na pečení	1
Formy na roštu:	Úroveň
první rošt	3
druhý rošt	1
Pečení na třech úrovních	Úroveň
Plech na pečení	5
Univerzální hluboký plech	3
Plech na pečení	1

Pokyny

- Při pečení na více úrovních používejte vždy horký vzduch. Současně vložené pečivo nemusí být hotové ve stejnou dobu.
- Postavte formy do trouby vedle sebe nebo úhlopříčně nad sebe.
- Pro dosažení optimálního výsledku pečení doporučujeme tmavé kovové formy na pečení.

18.3 Pokyny pro pečení a grilování

Hodnoty nastavení platí pro vložení drůbeže, masa nebo ryb bez nádivky připravených k pečení s teplotou z lednice do studené trouby.

- Čím je drůbež, maso nebo ryba větší, tím nižší je teplota a doba pečení je delší.
- Drůbež, maso a ryby po uplynutí cca 1/2 až 2/3 uvedené doby obraťte.
- K drůbeži přidejte do nádoby trochu tekutiny. Dno nádoby by mělo být pokryté do výšky cca 1–2 cm.
- Pokud budete drůbež obracet, pečte ji nejprve prsní stranou, resp. stranou s kůží dolů.

Pečení a grilování na roštu

Pečení na roštu je obzvláště vhodné pro velkou drůbež nebo pro více kusů pečených současně.

- Podle velikosti a druhu pečeného pokrmu přidejte do univerzálního hlubokého plechu až 1/2 litru vody. Ze zachyceného výpeku můžete připravit omáčku. Navíc vznikne méně kouře a pečicí prostor se méně zašpiní.
- Během grilování nechte dvířka spotřebiče zavřená. Nikdy negrilujte s otevřenými dvířky spotřebiče.
- Grilovaný pokrm položte na rošt. Navíc zasuňte univerzální vysoký plech zkosením k dvířkům spotřebiče nejméně o jednu úroveň vkládání níže. Zachytí se tak odkapávající tuk.

Pečení v nádobě

Při pečení v přiklopené nádobě zůstane pečicí prostor čistější.

Riďte se pokyny výrobce nádoby na pečení. Nejvhodnější je nádobí ze skla.

Nepřiklopená nádoba

- Použijte vysokou formu na pečení.
- Nádobu postavte na rošt. Nádobu postavte na rošt.
- Pokud nemáte vhodnou nádobu, použijte univerzální hluboký plech.

Přiklopená nádoba

- Nádobu postavte na rošt. Nádobu postavte na rošt.
- I v přiklopeném pekáči lze maso, drůbež a ryby upéct dokřúpava. Použijte k tomu pekáč se skleněnou poklicí. Nastavte vyšší teplotu.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí poranění!

Když postavíte horkou skleněnou nádobu na mokrý nebo studený povrch, může sklo prasknout.

- ▶ Horkou skleněnou nádobu odstavte na suchou podložku.

⚠ VAROVÁNÍ – Nebezpečí opaření!

Při odklopení poklice po pečení může proudit ven velmi horká pára. V závislosti na teplotě nemusí být pára vidět.

- ▶ Nadzdvihněte poklici vzadu, aby horká pára unikala směrem od vašeho těla.
- ▶ Udržujte mimo dosah dětí.

18.4 Výběr pokrmů

Pokrm	Příslušenství/nádobí	Úroveň vkládání	Druh ohřevu	Teplota ve °C / stupeň grilování	Doba pečení v min.
Třený koláč, jemný	hranatá forma	2		150-170	60-80
Třený koláč, 2 úrovně	hranatá forma	3+1		140-150	70-85
Ovocný nebo tvarohový dort s korpusem z křehkého těsta	Dortová forma Ø 26 cm	2		170-190	55-80
Piškotový dort, 6 vajec	Rozevírací forma Ø 28 cm	2		150-160 ¹	30-40
Piškotová roláda	Plech na pečení	3		180-200 ¹	10-15
Křehký koláč se šfavnatou horní vrstvou	Univerzální hluboký plech	2		160-180	55-95
Kynutý koláč se šfavnatou horní vrstvou	Univerzální hluboký plech	3		180-200	30-55
Muffiny	Plech na muffiny na roštu	2		170-190	20-40
Drobné kynuté pečivo	Plech na pečení	3		150-170	20-30
Cukroví	Plech na pečení	3		140-160	15-25
Cukroví, 2 nebo 3 úrovně	Univerzální hluboký plech Plech na pečení	3+1 5+3+1		140-160	15-25
Chléb, 1000 g (v hranaté formě, volně položený)	Univerzální hluboký plech hranatá forma	2		200-220	35-50
Pizza, čerstvá	Plech na pečení	3		190-210	20-30
Pizza, čerstvá, tenké těsto	Kulatý plech na pizzu	2		250-270 ¹	8-13
Nákyp, slaný, vařené přísady	Zapékací forma	2		200-220	30-60
Kuře, 1,3 kg, bez nádivky	Nepřiklopená nádoba	2		200-220	60-70
Malé části kuřete, po 250 g	Nepřiklopená nádoba	3		220-230	30-35
Husa, bez nádivky, 3 kg	Nepřiklopená nádoba	2		1. 140 2. 160	1. 130-140 2. 50-60
Vepřová pečeně, bez kůže, např. krkovičky, 1,5 kg	Nepřiklopená nádoba	2		160-170	150-160

¹ Spotřebič přehřejte.

² Pokrm po 1/2 až 2/3 celkové doby obraťte.

³ Na začátku přidejte do nádoby tekutinu, maso by mělo ležet minimálně ze 2/3 v tekutině.

⁴ Pokrm po 2/3 celkové doby obraťte.

Pokrm	Příslušenství/nádobí	Úroveň vkládání	Druh ohřevu	Teplota ve °C / stupeň grilování	Doba pečení v min.
Hovězí svíčková, středně propečená, 1 kg	Rošt Univerzální hluboký plech	3		210-220	40-50 ²
Dušená hovězí pečeně, 1,5 kg	Přiklopená nádoba	2		200-220	140-160 ³
Roastbeef, středně propečený, 1,5 kg	Rošt Univerzální hluboký plech	3		200-220	60-70 ²
Burger, vysoký 3–4 cm	Rošt	4		3	25-30 ⁴
Jehněčí kýta, bez kosti, středně propečená, 1,0 kg	Nepřiklopená nádoba	2		170-190	70-80
Ryba, grilovaná, celá, 300 g, např. pstruh	Rošt	2		160-180	20-30

¹ Spotřebič předejte.

² Pokrm po 1/2 až 2/3 celkové doby obraťte.

³ Na začátku přidejte do nádoby tekutinu, maso by mělo ležet minimálně ze 2/3 v tekutině.

⁴ Pokrm po 2/3 celkové doby obraťte.

18.5 Jogurt

V tomto spotřebiči si můžete sami vyrobit jogurt.

Příprava jogurtu

1. Vyjměte z trouby příslušenství a rámy.

2. Vytvořenou směs na jogurt naplňte do malých nádobek, např. šálků nebo skleniček.
3. Nádobky zakryjte fólií, např. potravinovou fólií.
4. Nádobky postavte na dno trouby.
5. Nastavte spotřebič podle doporučeného nastavení.
6. Když je jogurt hotový, nechte ho odstát v lednici.

Jogurt

Pokrm	Příslušenství/nádobí	Úroveň vkládání	Druh ohřevu	Teplota ve °C	Doba pečení v min.
Jogurt	Formičky na 1 porci	Dno pečicího prostoru	1. 2. žárovka	1. 50 2.	1. ¹ 2. 8–9 hod

¹ Spotřebič předejte.

18.6 Zkušební pokrmy

Přehledy byly vytvořeny pro zkušební instituce pro usnadnění provedení zkoušky spotřebiče podle EN 60350-1.

Pečení

Zohledněte tyto informace při pečení zkušebních pokrmů.

Všeobecné informace

- Hodnoty nastavení platí pro vložení do studené trouby.
- Řiďte se pokyny k předehtání v tabulkách. Hodnoty nastavení platí bez rychlého ohřevu.
- Při pečení použijte nejprve nižší uvedenou teplotu.

Úrovně vkládání

Úrovně vkládání při pečení na dvou úrovních:

Upozornění: Současně vložené pečivo na plechách na pečení nebo ve formách nemusí být hotové ve stejnou dobu.

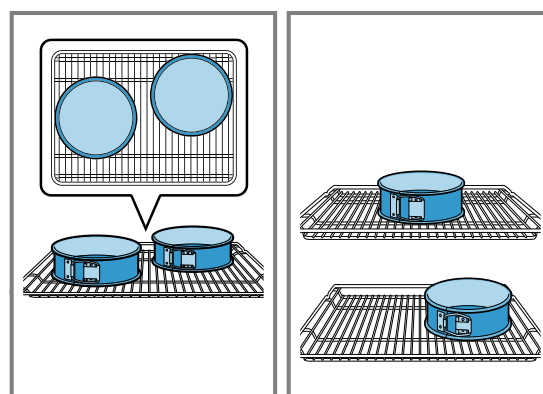
- Univerzální hluboký plech: úroveň 3
Plech na pečení: úroveň 1

- Formy na roštu
První rošt: úroveň 3
Druhý rošt: úroveň 1

Úrovně vkládání při pečení na třech úrovních:

- Plech na pečení: úroveň 5
Univerzální hluboký plech: úroveň 3
Plech na pečení: úroveň 1

Pečení se dvěma rozevíracími formami:
Postavte formy do trouby vedle sebe nebo úhlopříčně nad sebe.



Pečení

Pokrm	Příslušenství/nádobi	Úroveň vkládání	Druh ohřevu	Teplota ve °C	Doba pečení v min.
Stříkané pečivo	Plech na pečení	3		140–150 ¹	25–35
Stříkané pečivo	Plech na pečení	3		140–150 ¹	20–30
Stříkané pečivo, 2 úrovně	Univerzální hluboký plech + Plech na pečení	3+1		140–150 ¹	25–35
Stříkané pečivo, 3 úrovně	Univerzální hluboký plech + Plech na pečení	5+3+1		130–140 ¹	35–55
Cukroví	Plech na pečení	3		150–160 ¹	25–35
Cukroví	Plech na pečení	3		140–150 ¹	20–30
Koláčky, 2 úrovně	Univerzální hluboký plech + Plech na pečení	3+1		140–150 ¹	25–40
Cukroví, 3 úrovně	Univerzální hluboký plech + Plech na pečení	5+3+1		140 ¹	30–40
Vodový piškot	Dortová forma Ø 26 cm	2		160–170 ²	25–35
Vodový piškot	Dortová forma Ø 26 cm	2		160–170	30–35
Vodový piškot, 2 úrovně	Dortová forma Ø 26 cm	3+1		150–160 ²	35–50

¹ Nechte spotřebič 5 minut předehřát. Nepoužívejte funkci rychloohřevu.

² Spotřebič předehřejte. Nepoužívejte funkci rychloohřevu.

Grilování

Pokrm	Příslušenství/nádobi	Úroveň vkládání	Druh ohřevu	Teplota ve °C / stupeň gri- lování	Doba pečení v min.
Opékání toastů	Rošt	5		3 ¹	0,5–1,5

¹ Nechte spotřebič 5 minut předehřát. Nepoužívejte funkci rychloohřevu.

19 Návod k montáži

Při montáži spotřebiče se řiďte těmito informacemi.



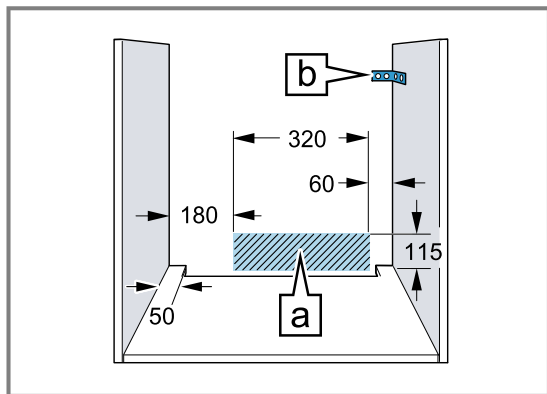
19.1 Všeobecné pokyny k montáži

Před zahájením montáže spotřebiče se seznáme s těmito pokyny.

- Jen odborná vestavba podle tohoto montážního návodu zaručí bezpečné používání. Za škody způsobené chybnou vestavbou ručí montážní firma.

- Po vybalení spotřebič zkontrolujte. V případě poškození během přepravy spotřebič nezapojujte.
- Před uvedením do provozu odstraňte z pečicího prostoru a dvířek obalový materiál a lepicí fólie.
- Řiďte se montážními listy pro vestavbu příslušenství.
- Vestavný nábytek musí být odolný vůči teplotě až do 90 °C, sousedící přední stěny nábytku až do 70 °C.
- Nezabudovávejte spotřebič za dekorační dvířka nebo dvířka skříňky. Hrozí nebezpečí přehřátí.

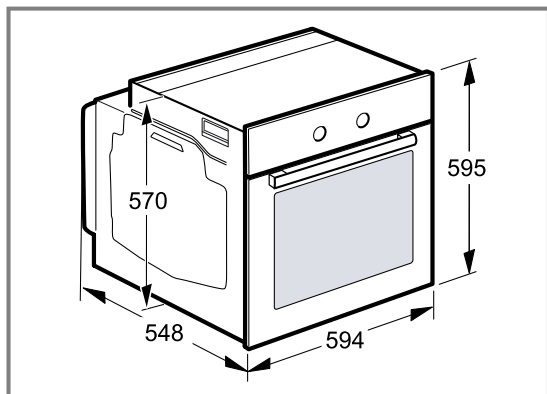
- Výřezy v nábytku proveďte před zasazením spotřebiče. Odstraňte piliny. Funkce elektrických součástí by mohla být negativně ovlivněna.
- Zásuvka pro připojení spotřebiče musí být umístěna v oblasti vyšrafované plochy **a** nebo mimo prostor zabudování spotřebiče. Neupevněný nábytek připevněte ke stěně běžně prodávaným úhelníkem **b**.



- Abyste zabránili pořezání, používejte ochranné rukavice. Části, které jsou přístupné při montáži, mohou mít ostré hrany.
- Rozměry na obrázcích jsou v mm.

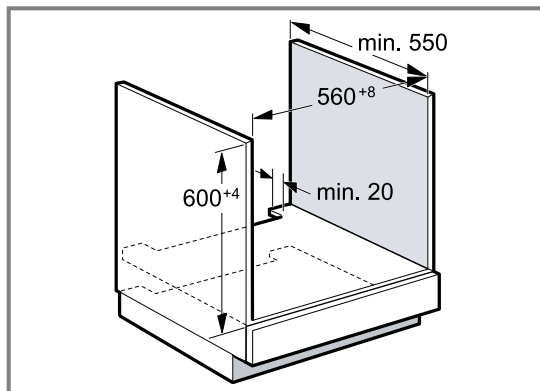
19.2 Rozměry spotřebiče

Zde najdete rozměry spotřebiče



19.3 Vestavba pod pracovní desku

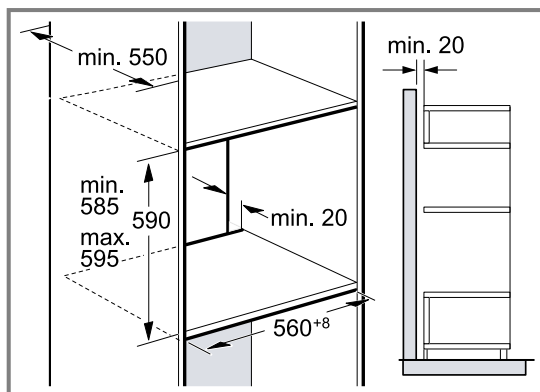
Při vestavbě pod pracovní desku dodržujte montážní rozměry a pokyny.



- Pro odvětrávání spotřebiče musí být v mezidnu odvětrávací výřez.
- V kombinaci s indukčními varnými deskami se mezera mezi pracovní deskou a spotřebičem nesmí zakrývat žádnými přídatnými lištami.
- Pracovní deska musí být připevněna k vestavnému nábytku.
- Dodržujte případně dodaný montážní návod pro varnou desku.

19.4 Vestavba do vysoké skříňky

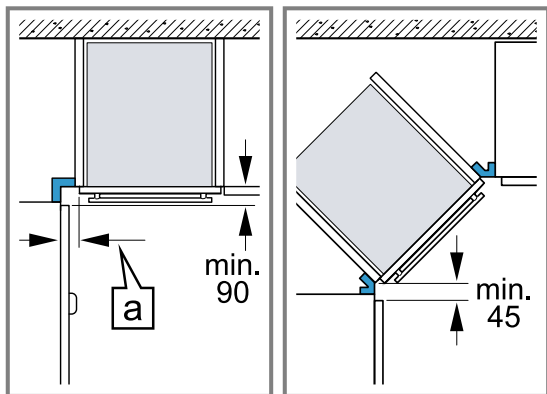
Při vestavbě do vysoké skříňky dodržujte montážní rozměry a pokyny.



- Pro odvětrávání spotřebiče musí být v mezidnech větrací výřez.
- Pokud má vysoká skříňka kromě zadních stěn příslušných prvků další zadní stěnu, musí se tato zadní stěna odstranit.
- Spotřebič umístěte maximálně do takové výšky, abyste mohli bez problémů vyjmát příslušenství.

19.5 Vestavba do rohu

Při vestavbě do rohu dodržujte montážní rozměry a pokyny.



- Aby bylo možno otevírat dvířka spotřebiče, je nutné při vestavbě do rohu dodržet minimální rozměry. Rozměr **a** závisí na tloušťce přední hrany nábytku a na madle.

19.6 Elektrické připojení

Pro bezpečné elektrické připojení spotřebiče dodržujte tyto pokyny.

- Spotřebič odpovídá stupni ochrany I a smí být připojen jen kabelem s ochranným vodičem.
- Jištění musí být provedeno podle výkonu uvedeného na typovém štítku a místních předpisů.
- Při veškerých montážních pracích musí být spotřebič odpojený od sítě.
- Spotřebič smí být připojen pouze pomocí přívodního kabelu, který je součástí dodávky.
- Přívodní kabel spotřebiče musíte zapojit tak, aby se ozvalo zacvaknutí. Přívodní kabel dlouhý 3,0 m lze obdržet u zákaznického servisu.
- V případě výměny smí být použit pouze originální kabel. Lze jej obdržet u zákaznického servisu.
- Ochrana proti dotyku musí být zajištěna vestavbou.

Připojení spotřebiče k elektrickému proudu se zástrčkou s ochranným kontaktem

Upozornění: Spotřebič se smí zapojovat pouze do předpisově nainstalované elektrické zásuvky s ochranným kontaktem.

- Připojte zástrčku do zásuvky s ochranným kontaktem.
U vestavěného spotřebiče musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná. Pokud není volný přístup k síťové zástrčce možný, je třeba do stávající elektrické instalace instalovat dělicí zařízení pro všechny póly podle předpisů pro instalaci.

Připojení spotřebiče k elektrickému proudu bez zástrčky s ochranným kontaktem

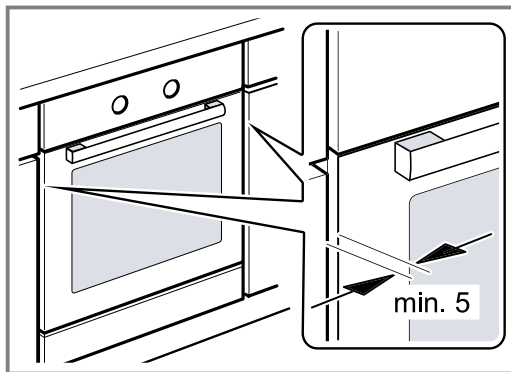
Upozornění: Elektrické připojení smí provádět pouze koncesovaný odborník. V případě poškození nesprávným připojením zaniká nárok na záruku. Do stávající elektrické instalace se musí nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.

1. Identifikujte fázové vodiče a nulový vodič v připojovací zásuvce.
V případě nesprávného připojení může dojít k poškození spotřebiče.

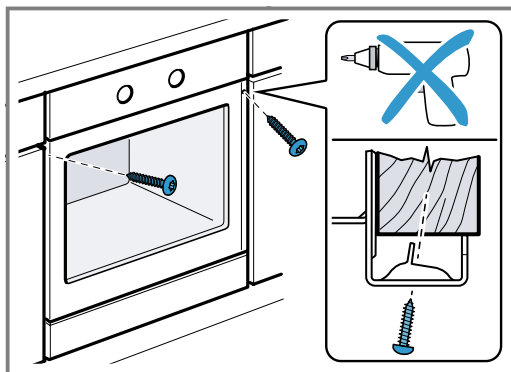
2. Připojení provádějte pouze podle schématu připojení.
Napětí viz typový štítek.
3. Při zapojování vodičů síťové přípojky dodržujte barevné rozlišení:
 - zeleno-žlutá = ochranný vodič ⊕
 - modrá = nulový vodič
 - hnědá = fáze

19.7 Montáž spotřebiče

1. Spotřebič zcela zasuňte a středově vyrovnejte.



2. Spotřebič přišroubujte.



Upozornění: Mezera mezi pracovní deskou a spotřebičem se nesmí zakrývat žádnými přídatnými lištami. Na postranních stěnách vestavné skříňky nesmí být připevněné tepelněizolační lišty.

19.8 Demontáž spotřebiče

1. Spotřebič odpojte od sítě.
2. Povolte upevňovací šrouby.
3. Spotřebič mírně nazdvihněte a zcela vytáhněte.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the width of the page. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page area.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the pencil icon and extending across the width of the page. The lines are evenly spaced and cover the majority of the page area.

Obsah

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1	Bezpečnosť.....	2
2	Zabránenie vecným škodám	4
3	Ochrana životného prostredia a šetrenie	5
4	Oboznámenie sa	6
5	Príslušenstvo	8
6	Pred prvým použitím.....	9
7	Základná obsluha.....	10
8	Rýchle rozohrievanie	10
9	Časové funkcie.....	10
10	Detská poistka.....	12
11	Čistenie a údržba	12
12	Podpora pri čistení.....	14
13	Rámy	14
14	Dvierka spotrebiča	15
15	Odstránenie porúch	17
16	Likvidácia	18
17	Zákaznícky servis.....	18
18	Takto sa to podarí	19
19	NÁVOD NA MONTÁŽ.....	22
19.1	Všeobecné pokyny na montáž	22



1 Bezpečnosť

Podľa bezpečnostných informácií skontrolujte, či je váš spotrebič v bezpečí.

1.1 Všeobecné upozornenia

Tu nájdete všeobecné informácie k tomuto návodu.

- Starostlivo si prečítajte tento návod. Len potom môžete váš spotrebič používať bezpečne a efektívne.
- Tento návod je určený inštalátorovi a používateľovi spotrebiča.
- Dodržiavajte bezpečnostné a varovné upozornenia.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.

- Po vybalení spotrebič skontrolujte. Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Aby ste mohli spotrebič používať bezpečne a správne, postupujte podľa pokynov na používanie v súlade s určeným účelom.

Spotrebiče bez zástrčky smie pripájať iba koncesovaný odborný personál. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.

Tento spotrebič používajte len:

- podľa tohto návodu na obsluhu a montáž.
- na prípravu jedál a nápojov.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Zabráňte vzniku rizík pre deti a ohrozené osoby.

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, výnimkou je iba prípad, ak sú staršie ako 15 rokov a sú pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prívodného kábla.

1.4 Bezpečné používanie

Pri používaní spotrebiča dodržiajte tieto bezpečnostné pokyny.

Príslušenstvo vždy správne zasunúť do varného priestoru.

→ "Príslušenstvo", Strana 8

VAROVANIE – Nebezpečenstvo požiaru!

Horľavé predmety uskladnené vo varnom priestore sa môžu vznietiť.

- Neuchovávať vo varnom priestore horľavé predmety.
- Ak sa v spotrebiči vyskytne dym, nikdy neotvárajte jeho dvierka.

- ▶ Spotrebič vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.

Voľné zvyšky jedál, tuk a šťava z pečenia sa môžu vznietiť.

- ▶ Pred spustením prevádzky odstráňte z priestoru pečenia, z vyhrievacích prvkov a príslušenstva hrubé nečistoty.

Pri otvorení dvierok vzniká prúdenie vzduchu. Papier na pečenie sa nesmie dotknúť ohrevného telesa kvôli vznieteniu.

- ▶ Pri predhrievaní nikdy nekladte papier na pečenie na príslušenstvo.
- ▶ Papier na pečenie vždy zaťažte riadom alebo pečiacou formou.
- ▶ Papierom na pečenie vyložte len potrebné plochy.
- ▶ Papier na pečenie nesmie nikdy presahovať ponad príslušenstvo.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo popálenia!

Spotrebič sa veľmi zahrieva.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich vnútorných plôch varného priestoru alebo ohrevných telies.
- ▶ Vždy nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržiujte v bezpečnej vzdialenosti.

Príslušenstvo alebo riad sa veľmi zohreje.

- ▶ Vždy, keď vyberáte horúce príslušenstvo alebo riad z varného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

Alkoholové výpary sa môžu v horúcom varnom priestore vznietiť.

- ▶ Nikdy nepripravujte jedlá s nápojmi s vysokým percentom alkoholu.
- ▶ Používajte len malé množstvá vysokopercenčných nápojov.
- ▶ Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo oparenia!

Prístupné časti sa počas prevádzky rozpália.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí.
- ▶ Deti udržiujte v bezpečnej vzdialenosti.

Pri otvorení dvierok spotrebiča môže unikať veľmi horúca para. Para nie je vždy viditeľná v závislosti od teploty.

- ▶ Pri otváraní nestojte blízko spotrebiča.
- ▶ Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.
- ▶ Deti udržiujte v bezpečnej vzdialenosti.

V horúcom varnom priestore sa môže z vody vytvárať horúca vodná para.

- ▶ Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!

Poškriabané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť.

- ▶ Nepoužívajte škrabku na sklo, ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- ▶ Nesiahajte do priestoru závesov.

Súčasti dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.

- ▶ Nasadte si ochranné rukavice.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Ak sa napájací kábel tohto spotrebiča poškodí, musí byť vymenený vyškoleným odborným personálom.

Poškodená izolácia sieťového prírodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prírodné vedenie.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy nepoužívajte spotrebič s prasknutým alebo zlomeným povrchom.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.

- Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- "Zavolajte zákaznícky servis." → *Strana 18*
- Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo magnetizmu!

V ovládacom paneli alebo v ovládacích prvkoch sú vložené permanentné magnety. Magnety môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napríklad kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy.

- Osoby s elektronickými implantátmi musia byť od spotrebiča vzdialené najmenej 10 cm.

1.5 Halogénová žiarovka

Dodržiavajte tieto pokyny týkajúce sa spotrebičov s halogénovými žiarovkami.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo popálenia!

Osvetlenie v rúre sa veľmi zahrieva. Ešte istý čas po vypnutí hrozí nebezpečenstvo popálenia.

- Nedotýkajte sa skleneného krytu.
- Pri čistení zabráňte kontaktu s pokožkou.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Pri výmene žiaroviek v priestore na pečenie sú kontakty objímky žiarovky pod napätím.

- Pred výmenou vytiahnite zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.

2 Zabránenie vecným škodám

Aby ste predišli poškodeniu prístroja, príslušenstva alebo kuchynského náradia, dodržujte tieto pokyny.

2.1 Všeobecne

Pri používaní spotrebiča dodržiavajte tieto pokyny.

POZOR!

Predmety na dne vnútorného priestoru pri teplote nad 50 °C spôsobujú hromadenie tepla. Doba pečenia tak nie je zodpovedajúca a smalt sa poškodí.

- Dno vnútorného priestoru nevykladajte fóliou akéhokoľvek druhu alebo papierom na pečenie.
- Na dno vnútorného priestoru neukladajte žiadne príslušenstvo.
- Riad uložte na dno vnútorného priestoru iba v prípade, ak je nastavená teplota nižšia ako 50 °C.

Alobal na skle dvierok môže spôsobiť trvalé sfarbenia.

- Alobal vo vnútornom priestore sa nesmie dostať do kontaktu so sklom dvierok.

Ak sa v horúcom vnútornom priestore nachádza voda, vzniká vodná para. Zmena teploty môže spôsobiť poškodenie.

- Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.
- Na dno vnútorného priestoru nikdy nedávajte riad s vodou.

Dlhodobá vlhkosť vo vnútornom priestore vedie ku korózii.

- Po použití nechajte vnútorný priestor vyschnúť.
- V zatvorenom vnútornom priestore neuchovávajte dlhší čas žiadne vlhké potraviny.
- Vo vnútornom priestore neskladujte potraviny.

Chladnutie spotrebiča s otvorenými dvierkami časom poškodí predné časti susedného nábytku.

- Po prevádzke s vysokými teplotami nechajte vnútorný priestor vychladnúť len zatvorený.

- Do dvierok spotrebiča nič neprívrite.
- Po prevádzke s vysokou vlhkosťou nechajte vnútorný priestor vyschnúť otvorený.

Ovocná šťava, ktorá preteká z plechu na pečenie, spôsobí fľaky, ktoré už nie je možné odstrániť.

- Pri pečení ovocných koláčov nedávajte na plech na pečenie príliš veľké množstvo ovocia.
- Ak je to možné, použite hlbší univerzálny pekáč.

Čistič na rúry v teplom vnútornom priestore poškodzuje smalt.

- Čistič na rúry nikdy nepoužívajte v teplom vnútornom priestore.
- Pred ďalším rozohrievaním úplne odstráňte zvyšky z vnútorného priestoru a dvierok spotrebiča.

Ak je tesnenie veľmi znečistené, dvierka spotrebiča sa pri prevádzke už správne nezatvárajú. Susedné čelá nábytku sa môžu poškodiť.

- Tesnenia udržiavajte vždy čisté.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s poškodeným tesnením alebo bez tesnenia.

Použitie dvierok spotrebiča na sedenie alebo odkladanie môže poškodiť dvierka spotrebiča.

- Na dvierkach spotrebiča nestojte, nesaďte, ani sa na ne nevesajte.
- Na dvierka spotrebiča neodkladajte riad alebo príslušenstvo.

Pri niektorých typoch spotrebiča môže príslušenstvo po zatvorení dvierok spotrebiča poškrabať sklo dvierok.

- Príslušenstvo vždy zasunúť do vnútorného priestoru až na doraz.

Pri prenášaní spotrebiča za rúčku dvierok sa rúčka môže zlomiť. Rúčka dvierok neunesie hmotnosť spotrebiča.

- Spotrebič nenoste alebo nedržte za rúčku dvierok.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

Chráňte životné prostredie tým, že budete váš prístroj používať spôsobom, ktorý šetrí zdroje a správne zlikvidujete znovu použiteľné materiály.

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.
O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.

3.2 Šetrenie energie

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie.

Spotrebič predhrievajte, iba ak sa to uvádza v recepte alebo v odporúčaných nastaveniach.

- Keď spotrebič nepredhrievate, ušetríte až 20 % energie.

Používajte tmavé, načierno lakované alebo smaltované formy na pečenie.

- Takéto formy na pečenie veľmi dobre prijímajú teplo.

Dvierka spotrebiča otvárajte počas prevádzky podľa možnosti čo najmenej.

- Teplota vo vnútornom priestore zostane zachovaná a spotrebič sa nemusí dohrievať.

Ak pripravujete viac jedál, pečte ich hneď za sebou alebo súčasne.

- Vnútorný priestor je po prvom pečení zohriaty. Vďaka tomu sa skráti čas pečenia ďalšieho koláča.

Pri dlhšom čase prípravy vypnite spotrebič 10 minút pred koncom času prípravy.

- Zvyškové teplo je dostatočné na dokončenie prípravy jedla.

Odstráňte z vnútorného priestoru príslušenstvo, ktoré nepoužívate.

- Časti príslušenstva, ktoré nepotrebujete, sa nemusia zohrievať.

Mrazené jedlá nechajte pred prípravou rozmraziť.

- Ušetríte tak energiu na rozmrazovanie potravín.

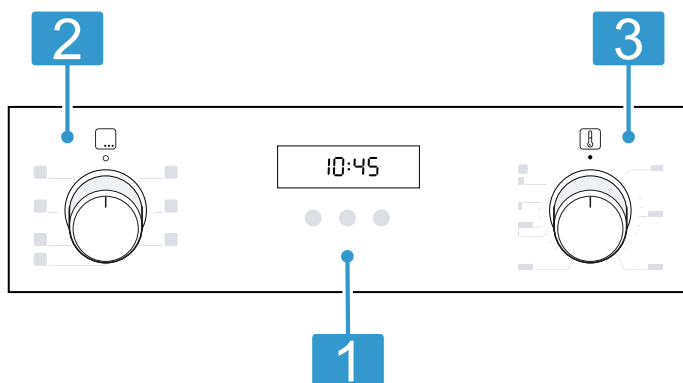
4 Oboznámenie sa

Oboznámte sa s komponentmi vášho zariadenia.

4.1 Ovládacie prvky

Pomocou ovládacieho panela môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.

Upozornenie V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.



1 Tlačidlá a displej

Tlačidlá sú plochy citlivé na dotyk. Na zvolenie funkcie stlačte len zľahka príslušné políčko. Displej ukazuje symboly aktívnych funkcií a časové funkcie.

→ "Tlačidlá a displej", Strana 6

2 Volič funkcií

Voličom funkcií si nastavíte druh ohrevu a ďalšie funkcie.

Volič funkcií môžete otáčať od polohy nula 0 doprava a doľava.

Podľa typu spotrebiča je volič funkcií zatlačací. Na zaaretovanie alebo odaretovanie v polohe nula 0 zatlačte volič teploty.

→ "Druhy ohrevu a funkcie", Strana 6

3 Volič teploty

Voličom teploty si nastavíte teplotu k druhu ohrevu a zvolíte nastavenia pre ďalšie funkcie. Volič teploty môžete otáčaním doprava nastaviť od polohy nula 0 len po doraz, nie ďalej.

Podľa typu spotrebiča je volič teploty zatlačací. Na zaaretovanie alebo odaretovanie v polohe nula 0 zatlačte volič teploty.

→ "Teplota a stupne nastavenia", Strana 7

4.2 Tlačidlá a displej

Tlačidlami môžete nastaviť rôzne funkcie vášho spotrebiča. Na displeji vidíte nastavenia.

Keď je funkcia aktívna, svieti príslušný symbol na displeji. Symbol času 10:45 svieti len vtedy, keď zmeníte čas.

Symbol	Funkcia	Použitie
10:45	Časové funkcie	Zvoľte denný čas 10:45, časovač 10:45, čas trvania 10:45 a koniec 10:45. Pre výber jednotlivých časových funkcií stlačajte viackrát tlačidlo 10:45.
-	Mínus	Znížiť nastavené hodnoty.
+	Plus	Zvýšiť nastavené hodnoty.
10:45	Detská poistka	Aktivovanie alebo deaktivovanie detskej poistky.

4.3 Druhy ohrevu a funkcie

Aby ste vždy našli správny druh ohrevu pre vaše jedlo, vysvetlíme vám rozdiely a oblasti použitia.

Symbol	Druh ohrevu	Použitie a spôsob činnosti
3D	3D horúci vzduch	Pečenie na jednej alebo viacerých úrovniach. Ventilátor zabezpečuje rovnomernú distribúciu tepla vo vnútornom priestore.
Mi	Mierny horúci vzduch	Šetrná príprava jedál na jednej úrovni bez predhrievania. Ventilátor zabezpečuje rovnomernú distribúciu tepla vo vnútornom priestore. Jedlo sa pripraví vo fázach zvyškovým teplom. Zvoľte teplotu v rozmedzí 120 °C a 230 °C. Počas pečenia majte dverka spotrebiča zatvorené. Tento druh ohrevu sa používa na zistenie spotreby energie v režime cirkulácie vzduchu a na stanovenie triedy energetickej účinnosti.
P	Stupeň pre pizzu	Príprava pizze alebo jedál, ktoré potrebujú veľa tepla zdola. Ohrieva dolné ohrevné teleso a prstencové ohrevné teleso na zadnej stene.
D	Dolný ohrev	Dopečenie alebo príprava vo vodnom kúpeli. Teplo prichádza zdola.

Symbol	Druh ohrevu	Použitie a spôsob činnosti
	Veľkoplošný gril	Grilovanie plochých porcií, napr. steakov, klobás alebo toastov. Gratinovanie jedál. Rozohreje sa celá plocha pod vyhrievacím telesom grilu.
	Gril s cirkuláciou vzduchu	Pečenie hydiny, celých rýb alebo väčších kusov mäsa. Ohrievacie teleso grilu a ventilátor sa striedavo zapínajú a vypínajú. Ventilátor víri horúci vzduch okolo jedla.
	Horný/dolný ohrev	Tradičné pečenie na jednej úrovni. Tento druh ohrevu je zvlášť vhodný na koláče so šťavnatým obložením. Teploto prichádza rovnomerne zhora a zdola. Tento druh ohrevu sa používa na zistenie spotreby energie v konvenčnom režime.

Ďalšie funkcie

Tu nájdete prehľad ďalších funkcií vášho spotrebiča.

Symbol	Funkcia	Použitie
	Rýchle rozohrievanie	Rýchle predhriatie vnútorného priestoru bez príslušenstva. → "Rýchle rozohrievanie", Strana 10
	Osvetlenie rúry	Osvetlenie vnútorného priestoru bez ohrevu. → "Osvetlenie", Strana 8

4.4 Teplota a stupne nastavenia

K druhom ohrevu a funkciám existujú rôzne nastavenia.

Upozornenie Pri nastaveniach teploty nad 250 °C zníži spotrebič po cca 10 minútach teplotu na cca 240 °C. Keď má váš spotrebič druh ohrevu horný/dolný ohrev alebo dolný ohrev, k zníženiu teploty tam nedôjde.

Symbol	Funkcia	Použitie
●	Nulová poloha	Spotrebič neohrieva.
50 – 275	Teplotné rozmedzie	Nastavenie teploty vo vnútornom priestore v °C.
1, 2, 3 alebo I, II, III	Stupne grilovania	Nastavenie stupňa grilovania pre Veľkoplošný gril a Maloplošný gril (podľa typu spotrebiča). 1 = slabý 2 = stredný 3 = silný

Indikátor rozohrievania

Spotrebič vám zobrazí, keď je ohrev aktívny.
Keď sa spotrebič zohrieva, na displeji svieti symbol .
V prestávkach medzi ohrevom symbol zhasne.
Keď predhrievate, optimálny okamih na vloženie vášho jedla je, keď symbol prvýkrát zhasne.

Upozornenie V dôsledku tepelnej zotrvačnosti sa môže zobrazená teplota líšiť od skutočnej teploty vo vnútornom priestore.

4.5 Vnútorný priestor

Funkcie vo vnútornom priestore uľahčujú prevádzku vášho spotrebiča.

Rámy

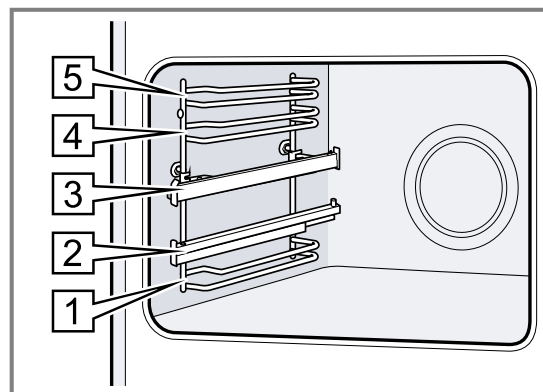
Na rámy vo vnútornom priestore môžete vložiť príslušenstvo v rôznych výškach.

→ "Príslušenstvo", Strana 8

Spotrebič má 5 úrovní vkladania. Úrovně vkladania sa počítajú zdola nahor.

Rámy sú vybavené výsuvmi alebo výsuvmi so sponou, v závislosti od typu spotrebiča. Výsuvy sú pevne namontované a nedajú sa odobrať. Výsuvy so sponou môžete podľa potreby vložiť na všetky voľné úrovne vkladania.

Rámy môžete vyvesiť, napr. pri čistení.
→ "Rámy", Strana 14



Osvetlenie

Lampa osvetľuje vnútorný priestor.

Pri väčšine druhov ohrevu a funkcií je osvetlenie počas prevádzky zapnuté. Pri ukončení prevádzky voličom funkcií sa osvetlenie vypne.

S polohou **Osvetlenie rúry** na voliči funkcií môžete zapnúť osvetlenie bez ohrevu.

Chladiaci ventilátor

Chladiaci ventilátor sa zapne a vypne podľa teploty spotrebiča. Teplý vzduch uniká cez dvierka.

POZOR!

Nezakrývajte vetracie otvory nad dvierkami spotrebiča. Spotrebič sa prehreje.

► Vetracie otvory udržiavajte voľné.

Aby po prevádzke spotrebič rýchlejšie vychladol, chladiaci ventilátor istý čas dobieha.

Dvierka spotrebiča

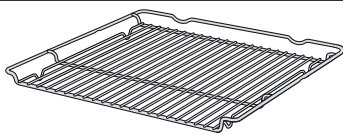
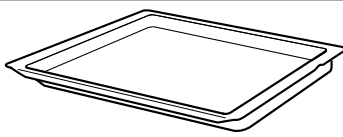
Ak počas prebiehajúcej prevádzky otvoríte dvierka na spotrebiči, prevádzka beží ďalej.

5 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je špeciálne prispôbené vášmu spotrebiču. Tu nájdete prehľad príslušenstva k vášmu spotrebiču a jeho použitie.

Upozornenie Keď sa príslušenstvo rozhorúči, môže sa zdeformovať. Deformácie nemá žiadny vplyv na funkciu. Keď príslušenstvo vychladne, deformácia zmizne.

V závislosti od typu spotrebiča môže byť dodané príslušenstvo rôzne.

Príslušenstvo	Použitie
Rošt	 - Formy na koláče - Nákypové formy - Riad - Mäso, napr. pečené mäso alebo kúsky na grilovanie - Zmrazené jedlá
Univerzálny pekáč	 - Šťavnaté koláče - Pečivo - Chlieb - Veľký kus pečeného mäsa - Zmrazené jedlá - Zachytenie kvapkajúcej tekutiny, napr. tuk pri grilovaní na rošte.

5.1 Zaisťovacia funkcia

Zaisťovacia funkcia zabraňuje prevráteniu príslušenstva pri vytiahnutí.

Príslušenstvo môžete vytiahnuť približne do polovice, pokiaľ sa nezaistí. Ochrana proti prevráteniu funguje iba v prípade, že príslušenstvo správne zasuniete do vnútorného priestoru.

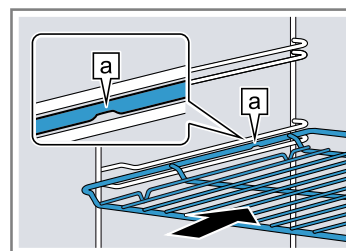
5.2 Zasunutie príslušenstva do vnútorného priestoru

Príslušenstvo vždy správne zasuniete do vnútorného priestoru. Iba tak môžete príslušenstvo vytiahnuť približne do polovice bez toho, aby sa prevrátilo.

1. Príslušenstvo otočte tak, aby bol zárez **a** vzadu a smeroval nadol.
2. Príslušenstvo zasuniete medzi obidve vodiace tyče danej úrovne vkladania.

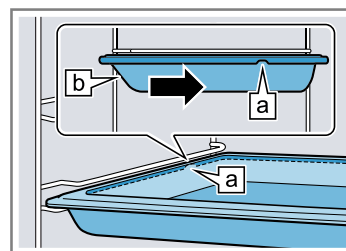
Rošt

Rošt zasuniete otvorenou stranou k dvierkam spotrebiča a zakrivením ~ nadol.



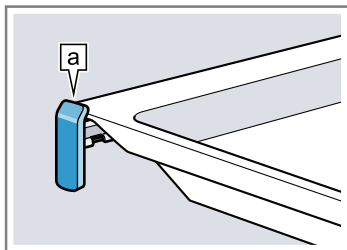
Plech
napr. univerzálny
pekáč
alebo
plech na
pečenie

Vložte plech úkosom **b** smerom k dvierkam spotrebiča.



3. Ak chcete uložiť príslušenstvo na úrovne vkladania s výsuvnými koľajničkami, vytiahnite výsuvné koľajničky.

Rošt alebo plech Príslušenstvo uložte tak, aby bol okraj príslušenstva umiestnený za príložkou **a** na výsuvnej koľajničke.



Upozornenie Výsuvné koľajničky sa zaistia, keď sú celkom vytiahnuté. Výsuvné koľajničky posuňte slabým tlakom naspäť do vnútorného priestoru.

4. Príslušenstvo úplne zasunúť tak, aby sa nedotýkalo dvierok spotrebiča.

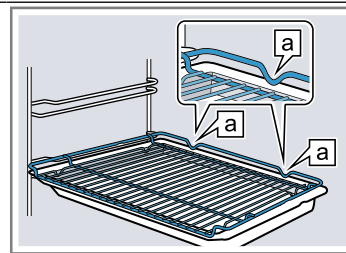
Upozornenie Príslušenstvo, ktoré počas používania nepotrebujete, z vnútorného priestoru vyberte.

Kombinovanie príslušenstva

Na zachytenie kvapkajúcej tekutiny môžete skombinovať rošt s univerzálnym pekáčom.

1. Rošt umiestnite na univerzálny pekáč tak, aby obidva dištančné držiaky **a** vzadu priliehali na okraj univerzálného pekáča.
2. Univerzálny pekáč zasunúť medzi vodiace tyče danej úrovne vkladania. Rošt je pritom nad hornou vodiacou tyčou.

Rošt na univerzálnom pekáči



5.3 Ďalšie príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo si môžete kúpiť v zákazníckom servise, v špecializovaných predajniach alebo na internete. Rozsiahlu ponuku pre váš spotrebič nájdete na internete alebo v našich prospektoch:

www.bosch-home.com

Príslušenstvo je špecifické pre daný spotrebič. Uveďte pri kúpe vždy presné označenie (E-Nr.) vášho spotrebiča.

Informácie o tom, ktoré príslušenstvo je k dispozícii pre váš spotrebič, nájdete v e-shope alebo sa dozviete v zákazníckom servise.

6 Pred prvým použitím

Vykonajte nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky. Vyčistite spotrebič a príslušenstvo.

6.1 Prvé uvedenie do prevádzky

Pred začatím používania spotrebiča musíte vykonať nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky.

Nastavte čas

Po pripojení spotrebiča alebo po výpadku prúdu bliká na displeji čas. Čas sa začína o 12.00 hod. Nastavte aktuálny denný čas.

Predpoklad: Volič funkcií musí byť v polohe nula 0.

1. Tlačidlom — alebo + nastavte denný čas.

2. Stlačte tlačidlo 0.

✓ Na displeji sa zobrazí nastavený denný čas.

6.2 Čistenie spotrebiča pred prvým použitím

Prv než začnete prvý raz pripravovať jedlo v spotrebiči, vyčistite vnútorný priestor a príslušenstvo.

1. Z vnútorného priestoru odstráňte príslušenstvo a zvyšky obalu, ako napr. guľôčky polystyrénu.
2. Pred rozohrievaním utrite hladké plochy vo vnútornom priestore mäkkou, vlhkou utierkou.
3. Počas ohrevu spotrebiča vetrajte miestnosť.
4. Nastavte druh ohrevu a teplotu.
→ "Základná obsluha", Strana 10

Druh ohrevu	3D horúci vzduch
Teplota	maximálna
Čas trvania	1 hodina

5. Spotrebič po uvedenej dobe vypnite.
6. Počkajte, kým vnútorný priestor nevychladne.
7. Hladké plochy vyčistite umývacím roztokom a handričkou.
8. Príslušenstvo vyčistite umývacím roztokom a handričkou alebo mäkkou kefkou.

7 Základná obsluha

Tu sa dozviete základné informácie o používaní vášho spotrebiča.

7.1 Zapnutie spotrebiča

- ▶ Volič funkcií nastavte do inej polohy ako na nulu 0.
- ✓ Spotrebič je zapnutý.

7.2 Vypnutie spotrebiča

- ▶ Volič funkcií otočte do polohy nula 0.
- ✓ Spotrebič je vypnutý.

7.3 Nastavenie druhu ohrevu a teploty

1. Voličom funkcií nastavte druh ohrevu.

2. Voličom teploty nastavte teplotu alebo stupeň grilovania.
- ✓ Po niekoľkých sekundách sa začne spotrebič ohrievať.
3. Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite.

Tip Najvhodnejší druh ohrevu pre vaše jedlo nájdete v opise druhov ohrevu.
→ "Druhy ohrevu a funkcie", Strana 6

Zmena druhu ohrevu

Druh ohrevu môžete kedykoľvek zmeniť.

- ▶ Voličom funkcií nastavte požadovaný druh ohrevu.

Zmena teploty

Teplotu môžete kedykoľvek zmeniť.

- ▶ Voličom teploty nastavte požadovanú teplotu.

8 Rýchle rozohrievanie

Z dôvodu časovej úspory môžete pomocou rýchleho rozohrievania skrátiť čas rozohrievania.

Využite rýchly ohrev len pri teplotách nad 100 °C.

Po rýchlom rozohrievaní je najvhodnejšie použiť nasledujúce druhy ohrevu:

- **3D horúci vzduch** 
- **Horný/dolný ohrev** 

8.1 Nastavenie rýchleho rozohrievania

Aby ste dosiahli rovnomerný výsledok pečenia, vložte jedlo do vnútorného priestoru až vtedy, keď je rýchle rozohrievanie ukončené.

1. Voličom funkcií nastavte rýchle rozohrievanie .
2. Voličom teploty nastavte požadovanú teplotu.
- ✓ Po niekoľkých sekundách sa spustí rýchle rozohrievanie.
- ✓ Keď rýchle rozohrievanie končí, zaznie signál a indikátor rozohrievania zhasne.
3. Voličom funkcií nastavte vhodný druh ohrevu.
4. Vložte jedlo do vnútorného priestoru.

9 Časové funkcie

Váš spotrebič má rôzne časové funkcie, ktorými môžete riadiť jeho prevádzku.

9.1 Prehľad časových funkcií

Tlačidlom  zvolíte rôzne časové funkcie.

Časová funkcia	Použitie
Kuchynský časovač 	Kuchynský časovač môžete nastaviť nezávisle od prevádzky. Neovplyvňuje spotrebič.
Čas trvania 	Ak pri prevádzke nastavíte čas trvania, po uplynutí času trvania spotrebič automaticky prestane hriať.
Koniec 	K času trvania môžete nastaviť denný čas, kedy sa má prevádzka ukončiť. Spotrebič sa automaticky spustí tak, aby sa prevádzka skončila v požadovanom čase.
Čas 	Môžete nastaviť čas.

9.2 Nastavenie minútky

Kuchynský časovač funguje nezávisle od prevádzky. Kuchynský časovač môžete nastaviť pri zapnutom alebo vypnutom spotrebiči v rozsahu do 23 hodín 59 minút. Kuchynský časovač má vlastný signál, takže budete počuť, či uplynul čas kuchynského časovača alebo čas trvania.

Upozornenie Kuchynský časovač a čas trvania nemôžu bežať súčasne. Keď je už čas trvania nastavený, kuchynský časovač sa nedá nastaviť.

1. Stláčajte tlačidlo  dovtedy, kým nebude na displeji označený .
2. Nastavte čas na kuchynskom časovači pomocou tlačidla  alebo .

Tlačidlo	Navrhovaná hodnota
	5 minút
	10 minút

Do 10 minút sa dá čas na kuchynskom časovači nastaviť v 30-sekundových krokoch. Potom budú časové intervaly tým väčšie, čím bude vyššia hodnota.

- ✓ Po niekoľkých sekundách sa kuchynský časovač spustí a začne sa odpočítavať čas nastavený na kuchynskom časovači.
- ✓ Po uplynutí času na kuchynskom časovači zaznie signál a čas na displeji je nula.
- 3. Po uplynutí času na kuchynskom časovači:
 - Kuchynský časovač vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla.

Zmena kuchynského časovača

Čas nastavený na kuchynskom časovači môžete kedykoľvek zmeniť.

Predpoklad: Na displeji je označený Δ .

- Tlačidlom — alebo + zmeníte čas na kuchynskom časovači.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží.

Zrušenie časovača

Čas nastavený na kuchynskom časovači môžete kedykoľvek zrušiť.

Predpoklad: Na displeji je označený Δ .

- Čas na kuchynskom časovači vynulujete tlačidlom —.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží a Δ zhasne.

9.3 Nastavenie času trvania

Pre prevádzku môžete nastaviť čas trvania až 23 hodín a 59 minút.

Predpoklad: Druh ohrevu a teplota alebo stupeň je nastavený.

1. Stláčajte tlačidlo $\odot$ dovtedy, kým nebude na displeji označený $\rightarrow$.
2. Nastavte trvanie pomocou tlačidla — alebo +.

Tlačidlo	Navrhovaná hodnota
—	10 minút
+	30 minút

Do jednej hodiny sa dá čas trvania nastaviť v minútových intervaloch, potom v 5-minútových intervaloch.

- ✓ Po niekoľkých sekundách aktivuje spotrebič ohrev a čas trvania začne plynúť.
- ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál a čas trvania na displeji je nula.
- 3. Po uplynutí času trvania:
 - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo.
 - Keď chcete znova nastaviť čas trvania, stlačte tlačidlo +.
 - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite.

Zmena trvania

Čas trvania môžete kedykoľvek zmeniť.

Predpoklad: Na displeji je označený $\rightarrow$.

- Čas trvania zmeníte tlačidlom — alebo +.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží.

Zrušenie času trvania

Čas trvania môžete kedykoľvek zrušiť.

Predpoklad: Na displeji je označený $\rightarrow$.

- Čas trvania vynulujete tlačidlom —.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží a ohrev pokračuje bez nastaveného času trvania.

9.4 Nastavenie času skončenia ohrevu

Čas, kedy sa má skončiť čas trvania ohrevu, môžete posunúť až o 23 hodín a 59 minút.

Pokyny

- Pri druhoch ohrevu s funkciou grilovania nie je možné nastaviť koniec.
- Aby ste dosiahli dobrý výsledok pečenia, čas konca neposúvajte, keď sa už spustila prevádzka.
- Potraviny nesmú zostať príliš dlho vo vnútornom priestore, aby sa nepokazili.

Predpoklady

- Druh ohrevu a teplota alebo stupeň je nastavený.
 - Čas trvania je nastavený.
1. Stláčajte tlačidlo $\odot$ dovtedy, kým nebude na displeji označený $\rightarrow$.
 2. Stlačte tlačidlo — alebo +.
 - ✓ Na displeji sa zobrazí vypočítaný koniec.
 3. Koniec posuňte tlačidlom — alebo +.
 - ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič uloží nastavenie a na displeji sa zobrazí nastavený koniec.
 - ✓ Po dosiahnutí vypočítaného času spustenia spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.
 - ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál a čas trvania na displeji je nula.
 4. Po uplynutí času trvania:
 - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo.
 - Keď chcete znova nastaviť čas trvania, stlačte tlačidlo +.
 - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite.

Zmena konca

Aby ste dosiahli dobrý výsledok pečenia, nastavený čas konca môžete zmeniť len dovtedy, kým sa nespustí prevádzka a nezačne plynúť čas trvania.

Predpoklad: Na displeji je označený $\rightarrow$.

- Koniec posuňte tlačidlom — alebo +.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží.

Zrušenie konca

Nastavený koniec môžete kedykoľvek vymazať.

Predpoklad: Na displeji je označený $\rightarrow$.

- Koniec vynulujete tlačidlom — na aktuálny denný čas plus nastavený čas trvania.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží a spustí ohrev. Čas trvania plynie.

9.5 Nastavte čas

Po pripojení spotrebiča alebo po výpadku prúdu bliká na displeji čas. Čas sa začína o 12.00 hod. Nastavte aktuálny denný čas.

Predpoklad: Volič funkcií musí byť v polohe nula $\odot$.

1. Tlačidlom — alebo + nastavte denný čas.
2. Stlačte tlačidlo $\odot$.
- ✓ Na displeji sa zobrazí nastavený denný čas.

Zmena času

Denný čas môžete kedykoľvek zmeniť.

Predpoklad: Volič funkcií musí byť v polohe nula $\odot$.

1. Stláčajte tlačidlo , kým denný čas na displeji nezačne blikať.

2. Denný čas zmeníte pomocou tlačidla — alebo +.
✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží.

10 Detská poistka

Zabezpečte váš spotrebič, aby ho deti nemohli neúmyselne zapnúť alebo zmeniť nastavenia.

Upozornenie Po výpadku elektrickej energie je detská poistka deaktivovaná.

10.1 Aktivovanie a deaktivovanie detskej poistky

Predpoklad: Volič funkcií je v polohe nula 0.

- ▶ Na aktivovanie detskej poistky podržte stlačené tlačidlo , kým sa na displeji nezobrazí **SAFE**.
 - Na deaktivovanie detskej poistky podržte stlačené tlačidlo , kým na displeji nezhasne **SAFE**.

11 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

11.1 Čistiace prostriedky

Aby nedošlo k poškodeniu rôznych povrchov spotrebiča, nepoužívajte nevhodné čistiace prostriedky.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

POZOR!

Nevhodné čistiace prostriedky poškadzujú povrch spotrebiča.

- ▶ Nepoužívajte ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s veľkým obsahom alkoholu.
- ▶ Nepoužívajte drsné hubky alebo čistiace špongie.
- ▶ Nepoužívajte špeciálne čistiace prostriedky na čistenie za tepla.

Čistič na rúry v teplom vnútornom priestore poškodzuje smalt.

- ▶ Čistič na rúry nikdy nepoužívajte v teplom vnútornom priestore.
- ▶ Pred ďalším rozohrievaním úplne odstráňte zvyšky z vnútorného priestoru a dvierok spotrebiča.

Nové hubové utierky obsahujú zvyšky z výroby.

- ▶ Nové hubové utierky pred použitím dôkladne premyte.

Vhodné čistiace prostriedky

Používajte iba vhodné čistiace prostriedky určené na rôzne povrchy spotrebiča.

Dodržiavajte pokyny na čistenie spotrebiča.

→ "Čistenie spotrebiča", Strana 13

Predná strana spotrebiča

Povrch	Vhodné čistiace prostriedky	Pokyny
Nehrdzavejúca oceľ	■ Horúci umývací roztok ■ Špeciálne prostriedky na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele pre teplé povrchy	Aby ste zabránili korózii, škvrny od vodného kameňa, tuku, škrobu a bielkovín ihneď odstráňte z povrchu z nehrdzavejúcej ocele. Prostriedok na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele naneste v tenkej vrstve.
Plast alebo lakované povrchy napr. ovládací panel	■ Horúci umývací roztok	Nepoužívajte čistič na sklo ani škrabku na sklo.

Dvierka spotrebiča

Oblasť	Vhodné čistiace prostriedky	Pokyny
Sklá dvierok	■ Horúci umývací roztok	Nepoužívajte škrabku na sklo ani drôtenku z nehrdzavejúcej ocele. Tip Na dôkladné čistenie demontujte sklá dvierok. → "Dvierka spotrebiča", Strana 15

Oblasť	Vhodné čistiace prostriedky	Pokyny
Kryt dvierok	- Z nehrdzavejúcej ocele: Prostriedok na čistenie nehrdzavejúcej ocele - Z plastu: Horúci umývací roztok	Nepoužívajte čistič na sklo ani škrabku na sklo. Tip Na dôkladné čistenie vyberte kryt dvierok. → "Dvierka spotrebiča", Strana 15
Rúčka dvierok	Horúci umývací roztok	Aby ste predišli vzniku škvŕn, ktoré nie je možné odstrániť, odstraňovač vodného kameňa z rúčky dverí ihneď odstráňte.
Tesnenie dvierok	Horúci umývací roztok	Nevyberajte a nehrňte.

Priestor na pečenie

Oblasť	Vhodné čistiace prostriedky	Pokyny
Smaltované povrchy	- Horúci umývací roztok - Octová voda - Čistič na rúry	Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku z nehrdzavejúcej ocele. Aby sa vnútorný priestor po čistení vysušil, nechajte dvierka spotrebiča otvorené. Pokyny - Smalt sa pri veľmi vysokých teplotách pripáli, čím vzniknú určité farebné rozdiely. Nemá vplyv na funkčnosť spotrebiča. - Okraje tenkých plechov sa nedajú úplne smaltovať a môžu byť drsné. Ochrana proti korózii zostane zachovaná. - Zvyšky potravín môžu spôsobiť na smaltovaných povrchoch biely povlak. Povlak nie je zdraviu škodlivý. Nemá vplyv na funkčnosť spotrebiča. Povlak môžete odstrániť pomocou kyseliny citrónovej.
Sklený kryt osvetlenia rúry	Horúci umývací roztok	Pri silnom znečistení použite čistič na rúry.
Rámy	Horúci umývací roztok	Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku z nehrdzavejúcej ocele. Tip Pri čistení rámy vyveste. → "Rámy", Strana 14
Výsuvný systém	Horúci umývací roztok	Pri silnom znečistení použite kefku. Aby nedošlo k odstráneniu maziva, výsuvné koľajničky čistite zasnúť. Neumývajte v umývačke riadu. Tip Pri čistení výsuvný systém vyveste. → "Rámy", Strana 14
Príslušenstvo	- Horúci umývací roztok - Čistič na rúry	Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku z nehrdzavejúcej ocele. Smaltované príslušenstvo je vhodné na umývanie v umývačke riadu.

11.2 Čistenie spotrebiča

Aby ste predišli poškodeniu spotrebiča, spotrebič čistite iba podľa pokynov a použitím vhodných čistiacich prostriedkov.

VAROVANIE – Nebezpečenstvo popálenia!

Spotrebič sa veľmi zahrieva.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich vnútorných plôch varného priestoru alebo ohrevných telies.
- ▶ Vždy nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

VAROVANIE – Nebezpečenstvo požiaru!

Voľné zvyšky jedál, tuk a šťava z pečenia sa môžu vznietiť.

- ▶ Pred spustením prevádzky odstráňte z priestoru pečenia, z vyhrievacích prvkov a príslušenstva hrubé nečistoty.

Predpoklad: Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov.

→ "Čistiace prostriedky", Strana 12

- Spotrebič vyčistíte horúcim umývacím roztokom a handričkou.
 - Na niektoré povrchy môžete použiť alternatívne čistiace prostriedky.
→ "Vhodné čistiace prostriedky", Strana 12
- Utrite mäkkou utierkou do sucha.

12 Podpora pri čistení

Podpora pri čistení je rýchlou alternatívou medzi jednotlivými čisteniami varného priestoru. Podpora pri čistení zmäkčuje nečistoty odparovaním čistiaceho roztoku. Nečistoty sa potom dajú ľahšie odstrániť.

12.1 Nastavenie podpory pri čistení

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo oparenia!

V horúcom varnom priestore sa môže z vody vytvárať horúca vodná para.

- Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.

Predpoklad: Varný priestor je celkom vychladnutý.

1. Z vnútorného priestoru vyberte príslušenstvo.
 2. Zmiešajte 0,4 l vody s kvapkou umývacieho prostriedku a nalejte do stredu dna varného priestoru. Nepoužívajte destilovanú vodu.
 3. Voličom funkcií nastavte druh ohrevu **Dolný ohrev** .
 4. Pomocou voliča teploty nastavte 80 °C.
 5. Stláčajte tlačidlo  dovtedy, kým nebude na displeji označený .
 6. Čas trvania nastavte tlačidlom — alebo + nastavte na 4 minúty.
- ✓ Po niekoľkých sekundách aktivuje spotrebič ohrev a čas trvania začne plynúť.

- ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál a čas trvania na displeji je nula.
7. Spotrebič vypnite a varný priestor nechajte cca 20 minút vychladnúť.

12.2 Dočistenie varného priestoru

POZOR!

Vlhkosť vo varnom priestore počas dlhšieho času vedie ku korózii.

- Po ukončení podpory pri čistení varný priestor utrite a nechajte úplne vysušiť.

Predpoklad: Varný priestor je vychladnutý.

1. Dvierka spotrebiča otvorte a zvyškovú vodu odstráňte savou utierkou.
2. Hladké plochy vo varnom priestore vyčistíte handričkou alebo mäkkou kefkou. Ťažko odstrániteľné zvyšky odstráňte drôtenkou z ušľachtilej ocele.
3. Vodný kameň odškrabte utierkou namočenou v octe. Nakoniec poutierajte čistou vodou a utrite mäkkou utierkou do sucha, aj pod tesnením dvierok.
4. Keď je varný priestor dostatočne vyčistený:
 - Aby sa varný priestor vysušil, otvorte dvierka spotrebiča v blokovej polohe (asi 30°) na približne 1 hodinu.
 - Na rýchle vysušenie varného priestoru rozohrejte spotrebič pri otvorených dvierkach na približne 5 minút s **3D horúci vzduch**  a pri 50 °C.

13 Rámy

Ak chcete rámy a vnútorný priestor vyčistiť alebo ak chcete rámy vymeniť, môžete ich vyvesiť.

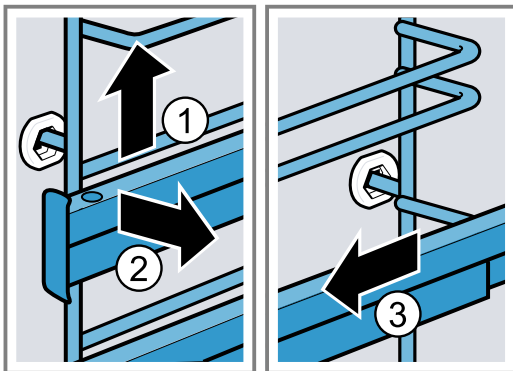
13.1 Vyvesenie rámov

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo popálenia!

Rámy sa veľmi zohrejú.

- Nikdy sa nedotýkajte horúcich rámov.
- Vždy nechajte spotrebič vychladnúť.
- Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

1. Rám spredu mierne nadvihnite ① a vyveste ②.
2. Rám potiahnite dopredu ③ a vyberte.

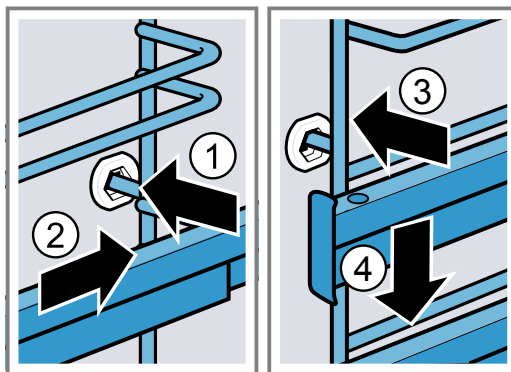


3. Rám vyčistite.
→ "Čistiace prostriedky", Strana 12

13.2 Zavesenie rámov

Pokyny

- Rámy sa hodia len doprava alebo doľava.
 - Dbajte na to, aby sa obidve výsuvné koľajničky dali vytiahnuť dopredu.
1. Rám zasunúť ① do stredu do zadného otvoru tak, aby doliehal na stenu vnútorného priestoru a potom ho potlačte dozadu ②.
 2. Rám zasunúť ③ do predného otvoru tak, aby rám doliehal na stenu vnútorného priestoru a potlačte ho nadol ④.



14 Dvierka spotrebiča

Aby ste zachovali pekný vzhľad a funkčnosť spotrebiča na dlhý čas, môžete zvesiť a vyčistiť dvierka spotrebiča.

14.1 Zvesenie dvierok spotrebiča

⚠ **VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!**

Súčasti dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.

- Nasadte si ochranné rukavice.

Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- Nesiahajte do priestoru závesov.

1. Úplne otvorte dvierka spotrebiča.

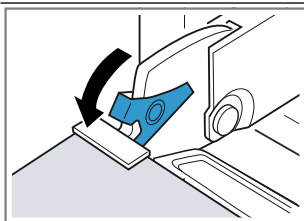
2. ⚠ **VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!**

Ak sú závesy nezaistené, môžu veľmi prudko zaklapnúť.

- Dbajte na to, aby boli blokovacie páky vždy úplne sklopené, prípadne pri zvesovaní dvierok spotrebiča úplne vyklopené.

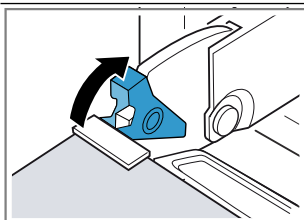
Vyklopte blokovaciu páku na ľavom a pravom závese.

Blokovacia páka vyklopená



Záves je zaistený a nemôže zaklapnúť.

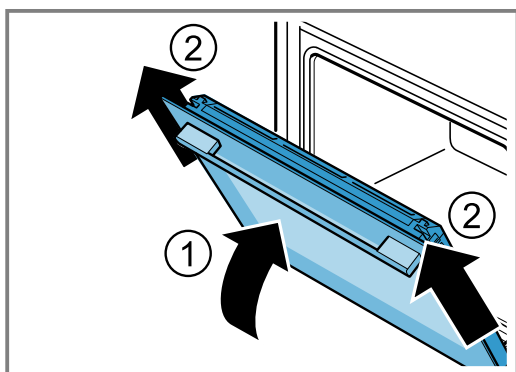
Blokovacia páka sklopená



Dvierka spotrebiča sú zaistené a nedajú sa zvesiť.

- ✓ Blokovacie páky sú vyklopené. Závesy sú zaistené a nemôžu sa zaklapnúť.

3. Zatvorte dvierka spotrebiča až na doraz ①. Uchopte dvierka spotrebiča obidvoma rukami vľavo a vpravo a vytiahnite ich smerom nahor ②.



4. Dvierka spotrebiča opatrne položte na rovný povrch.

14.2 Zavesenie dvierok spotrebiča

⚠ **VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!**

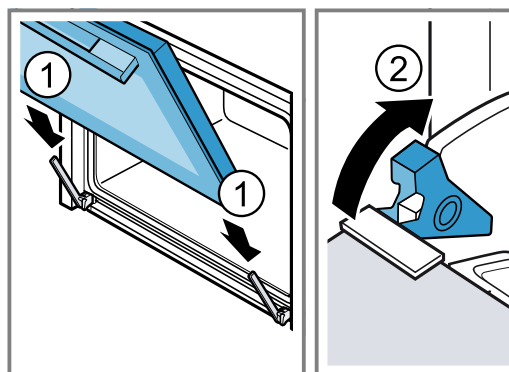
Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- Nesiahajte do priestoru závesov.

Ak sú závesy nezaistené, môžu veľmi prudko zaklapnúť.

- Dbajte na to, aby boli blokovacie páky vždy úplne sklopené, prípadne pri zvesovaní dvierok spotrebiča úplne vyklopené.

1. Dvierka spotrebiča zasuňte rovno na obidva závesy ①. Zasuňte dvierka spotrebiča až na doraz.
2. Úplne otvorte dvierka spotrebiča.
3. Sklopte ② blokovaciu páku na ľavom a pravom závese.



- ✓ Blokovacie páky sú sklopené. Dvierka spotrebiča sú zaistené a nedajú sa zvesiť.

4. Zatvorte dvierka spotrebiča.

14.3 Demontáž skla dvierok

⚠ **VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!**

Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- Nesiahajte do priestoru závesov.

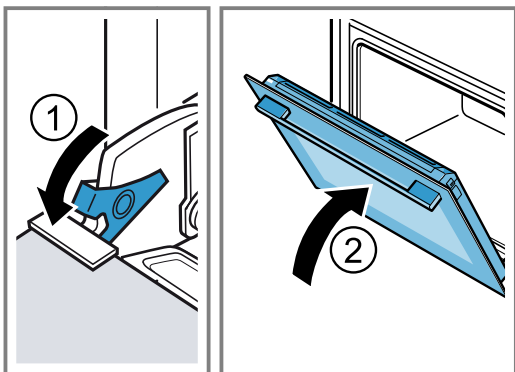
Súčasti dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.

- Nasadte si ochranné rukavice.

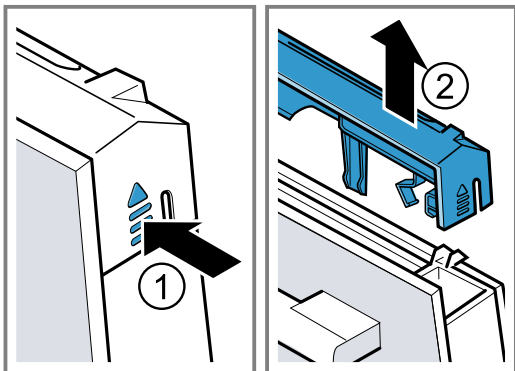
1. Úplne otvorte dvierka spotrebiča.
2. Vyklopte ① blokovaciu páku na ľavom a pravom závese.

- ✓ Blokovacie páky sú vyklopené. Závesy sú zaistené a nemôžu sa zaklapnúť.

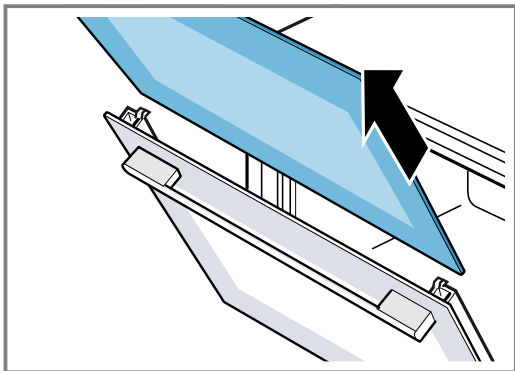
3. Zatvorte dvierka spotrebiča až na doraz ②.



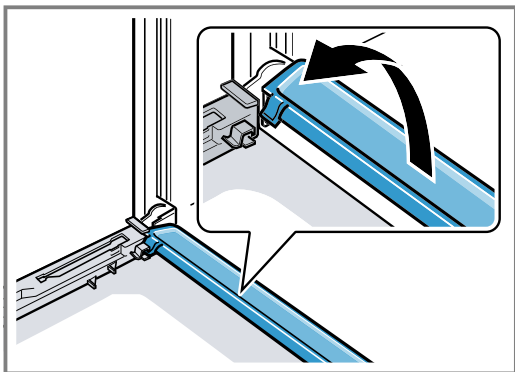
4. Stlačte ① kryt dvierok vľavo a vpravo zvonka, kým sa nevysunie.
5. Vyberte kryt dvierok ②.



6. Vyberte vnútorné sklo a opatrne ho položte na rovny povrch.



7. V prípade potreby môžete na účely čistenia vybrať lištu na kondenzát.
– Otvorte dvierka spotrebiča.
– Lištu na kondenzát vyklopte smerom nahor a vytiahnite.



8. **VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!**

Poškriabané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť.

- Nepoužívajte škrabku na sklo, ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Vymontované sklá dvierok vyčistite z oboch strán čistiacim prostriedkom na sklo a mäkkou utierkou.

9. Lištu na kondenzát vyčistite utierkou a horúcim umývacím roztokom.
10. Vyčistite dvierka spotrebiča.
→ "Vhodné čistiace prostriedky", Strana 12
11. Sklá dvierok osušte a opäť namontujte.
→ "Montáž skla dvierok", Strana 16

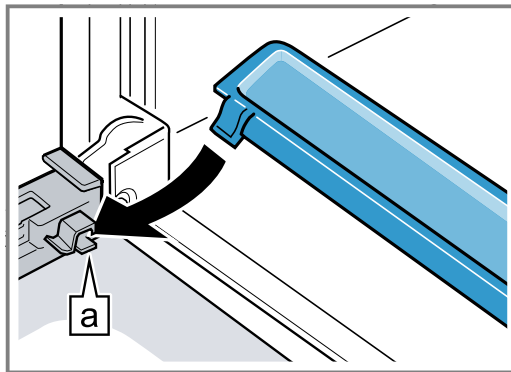
14.4 Montáž skla dvierok

- VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!**

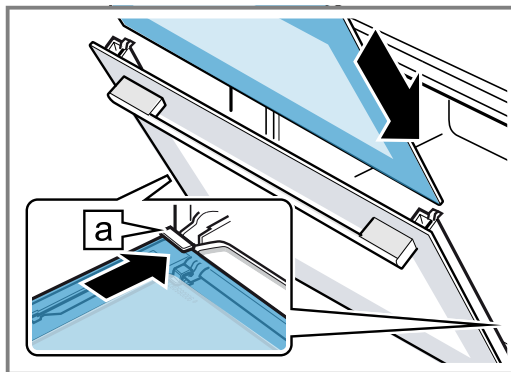
Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- Nesiahajte do priestoru závesov.
- Súčasti dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.
- Nasaďte si ochranné rukavice.

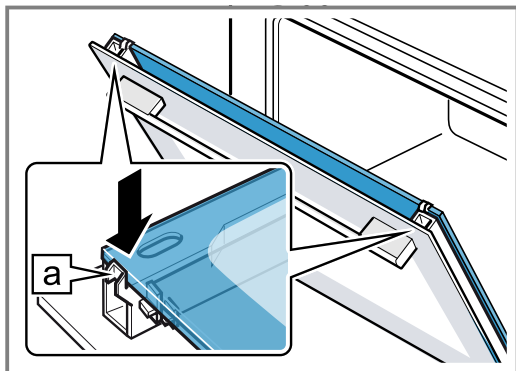
1. Úplne otvorte dvierka spotrebiča.
2. Lištu na kondenzát vložte zvislo do držiaka [a] a otočte nadol.



3. Vnútorné sklo zasunúť [a] do ľavého a pravého držiaka.

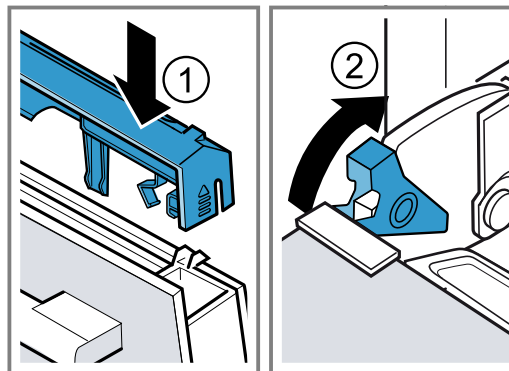


4. Vnútročné sklo hore pritlačte, kým nebude v ľavom a pravom držiaku **a**.



5. Nasadte ① kryt dvierok a pritlačte, kým počuteľne zapadne.
6. Úplne otvorte dvierka spotrebiča.

7. Sklopte ② blokovaciu páku na ľavom a pravom závесе.



- ✓ Blokovacie páky sú sklopené. Dvierka spotrebiča sú zaistené a nedajú sa zvesiť.
8. Zatvorte dvierka spotrebiča.

Upozornenie Vnútročný priestor používajte až vtedy, keď budú správne namontované sklá dvierok.

15 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opraviť iba kvalifikovaný personál.
- ▶ Keď má spotrebič poruchu, zavolajte zákaznícky servis.

VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Ak sa napájací kábel tohto spotrebiča poškodí, musí byť vymenený vyškoleným odborným personálom.

15.1 Poruchy funkcie

Porucha	Príčina & Odstránenie poruchy
Spotrebič nefunguje.	Poistka je chybná. ▶ Skontrolujte poistku v poistkovej skrini. Elektrické napájanie bolo prerušené. ▶ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.
Spotrebič sa po uplynutí času trvania úplne nevypne.	Po uplynutí času trvania prestane spotrebič hriať. Osvetlenie rúry a chladiaci ventilátor sa nevypnú. Pri druhoch prevádzky s cirkuláciou beží ventilátor na zadnej stene vnútorného priestoru naďalej. ▶ Volič funkcií nastavte do nulovej polohy. ✓ Spotrebič je vypnutý. ✓ Osvetlenie rúry a ventilátor na zadnej stene sú vypnuté. ✓ Chladiaci ventilátor sa vypne, hneď ako spotrebič vychladne.
Na displeji bliká čas.	Elektrické napájanie bolo prerušené. ▶ Znova nastavte čas. → "Nastavte čas", Strana 11
Na displeji svieti S R F E a spotrebič sa nedá nastaviť.	Je aktivovaná detská poistka. ▶ Deaktivujte detskú poistku pomocou tlačidla . → "Detská poistka", Strana 12

Porucha	Príčina & Odstránenie poruchy
Na displeji sa zobrazí hlásenie s E, napr. E05-32.	Porucha elektroniky 1. Stlačte tlačidlo . - Ak je to potrebné, znova nastavte čas. ✓ Ak bola porucha jednorazová, chybové hlásenie zmizne. 2. Ak sa chybové hlásenie zobrazí znova, kontaktujte zákaznický servis. Uvedte presné hlásenie chyby a číslo E vášho spotrebiča. → "Zákaznícky servis", Strana 18

15.2 Výmena žiarovky osvetlenia rúry

Ak vypadne osvetlenie vo vnútornom priestore, vymeňte žiarovku v rúre.

Upozornenie Žiaruvzdorné halogénové žiarovky, 230 V, 25 W dostanete v zákazníckom servise alebo v špecializovanej predajni. Používajte len tieto žiarovky. Dotýkajte sa nových halogénových žiaroviek iba čistou, suchou utierkou. Predlži sa tak životnosť žiarovky.

VAROVANIE – Nebezpečenstvo popálenia!

Spotrebič sa veľmi zahrieva.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich vnútorných plôch varného priestoru alebo ohrevných telies.
- ▶ Vždy nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

VAROVANIE – Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

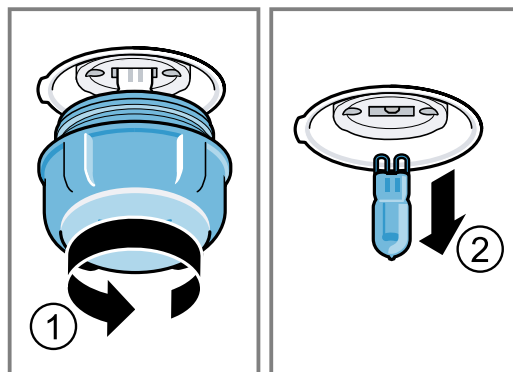
Pri výmene žiarovky sú kontakty objímky žiarovky pod napätím.

- ▶ Pred výmenou vytiahnite zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.

Predpoklady

- Spotrebič je odpojený od siete.
- Vnútorný priestor je vychladnutý.
- Máte pri sebe novú halogénovú žiarovku na výmenu.

1. Do vnútorného priestoru položte utierku na riad, aby ste zabránili poškodeniu.
2. Sklený kryt vyskrutkujte doľava ①.
3. Vytiahnite halogénovú žiarovku bez otáčania ②.



4. Vložte novú halogénovú žiarovku a pevne ju zatlačte do objímky. Dajte pozor na polohu kolíkov.
5. Pri niektorých typoch spotrebiča je sklený kryt vybavený tesniacim krúžkom. Nasadte tesniaci krúžok.
6. Zaskrutkujte sklený kryt.
7. Z vnútorného priestoru vyberte utierku na riad.
8. Spotrebič zapojte do elektrickej siete.

16 Likvidácia

Zistite, ako správne zlikvidovať staré spotrebiče.

16.1 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologicky.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

17 Zákaznícky servis

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa používania, nedokážete opraviť poruchu na spotrebiči sami alebo ak spotrebič vyžaduje opravu, obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Mnoho problémov môžete vyriešiť sami pomocou informácií o odstraňovaní problémov v tejto príručke alebo na našom webe. Ak to tak nie je, obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Vždy nájdeme vhodné riešenie a snažíme sa predísť zbytočným návštevám servisných technikov. Zabezpečíme opravu vášho spotrebiča v záručnej lehote alebo po uplynutí záruky výrobcu použitím originálnych náhradných dielov vyškoleným personálom zákazníckeho servisu.

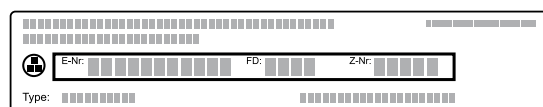
Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákazník-ky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.

Keď kontaktujete zákaznický servis, potrebujete číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča. Kontaktné údaje zákaznického servisu nájdete v priloženom adresári zákaznickej služby alebo na našej webovej stránke.

17.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Výrobný štítok s číslami nájdete, keď otvoríte dvierka spotrebiča.



Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákaznického servisu, môžete si údaje poznačiť.

18 Takto sa to podarí

Pre rôzne jedlá tu nájdete tie správne nastavenia, ako aj to najlepšie príslušenstvo a riad. Odporúčania sme optimálne prispôbili vášmu spotrebiču.

18.1 Pokyny na prípravu

Pri príprave jedál dodržiavajte tieto informácie.

- Teplota a čas trvania závisia od množstva a receptu. Preto sú uvedené rozsahy hodnôt nastavenia. Skúste začať najprv s nižšími hodnotami.
- Hodnoty nastavenia platia pre vloženie jedla do studeného priestoru na pečenie.
- Vyberte z vnútorného priestoru príslušenstvo, ktoré nepoužívate.

18.2 Pokyny na pečenie

Pri pečení používajte uvedené výšky zasunutia.

Pečenie na jednej úrovni	Výška
vysoké pečivo, príp. forma na rošte	2
ploché pečivo, príp. na plechu na pečenie	3
Pečenie na dvoch úrovniach	Výška
Univerzálny pekáč	3
Plech na pečenie	1
Formy na rošte:	Výška
prvý rošt	3
druhý rošt	1
Pečenie na troch úrovniach	Výška
Plech na pečenie	5
Univerzálny pekáč	3
Plech na pečenie	1

Pokyny

- Pri pečení na viacerých úrovniach používajte horúci vzduch. Pečivo vložené v rovnakom čase nemusí byť hotové v rovnakom čase.
- Položte formy do varného priestoru vedľa seba alebo uhlopriečne nad seba.
- Pre optimálny výsledok pečenia odporúčame tmavé formy na pečenie z kovu.

18.3 Upozornenia týkajúce sa pečenia a grilovania

Hodnoty nastavenia platia pre vloženie do studeného varného priestoru nenaplnenej hydiny, mäsa a rýb pripravených na pečenie s teplotou z chladničky.

- Čím je hydina, mäso alebo ryba väčšia, tým je nižšia teplota a dlhší čas pečenia.
- Hydinu, mäso a rybu obráťte po uplynutí asi 1/2 až 2/3 uvedeného času.
- K hydine pridajte do nádoby trochu tekutiny. Dno nádoby by malo byť zakryté do výšky cca 1 – 2 cm.
- Keď budete hydinu obracať, dajte pozor, aby bola dolu najprv strana s prsami, príp. kožou.

Pečenie a grilovanie na rošte

Pečenie na rošte je mimoriadne vhodné pre veľkú hydinu alebo viac kusov súčasne.

- Podľa veľkosti a druhu potraviny pridajte do univerzálného pekáča až 1/2 l vody. Z výpeku môžete pripraviť omáčku. Okrem toho sa tvorí menej dymu a vnútorný priestor je menej znečistený.
- Počas grilovania nechajte dvierka spotrebiča zatvorené. Nikdy negrilujte pri otvorených dvierkach spotrebiča.
- Grilované jedlo položte na rošt. Dodatočne zasuňte univerzálny plech skosenou stranou smerom k dvierkam rúry najmenej o jednu úroveň vkladania nižšie. Kvapkajúci tuk sa tak zachytí.

Pečenie v riade

Ak pripravujete jedlo v zakrytej nádobe, varný priestor zostane čistejší.

Dodržiavajte pokyny na pečenie poskytnuté výrobcom riadu. Najvhodnejší riad je riad zo skla.

Nezakrytá nádoba

- Použite vysokú formu na pečenie.
- Nádobu položte na rošt.
- Keď nemáte vhodnú nádobu, použite univerzálny pekáč.

Zakrytá nádoba

- Nádobu položte na rošt.
- Hydina, mäso alebo ryby môžu byť chrumkavé aj v zakrytej nádobe. Používajte pekáč so sklenenou pokrievkou. Nastavte vyššiu teplotu.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo poranenia!

Ak položíte horúci sklenený riad na mokrý alebo studený povrch, sklo môže prasknúť.
► Horúci sklenený riad odložte na suchú podložku.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo oparenia!

Pri otvorení pokrievky po varení môže unikať veľmi horúca para. Para nie je vždy viditeľná v závislosti od teploty.
► Pokrievku nadvihnite vzadu, aby horúca para unikala smerom od vášho tela.
► Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

18.4 Výber jedál

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Úroveň vkladania	Druh ohrevu	Teplota v °C / stupeň grilovania	Doba úpravy v min.
Trený koláč, jemný	pozdĺžna forma	2		150-170	60-80
Trený koláč, 2 úrovne	pozdĺžna forma	3+1		140-150	70-85
Ovocná alebo tvarohová torta s korpusom z jemného cesta	Tortová forma Ø 26 cm	2		170-190	55-80
Piškótová torta, 6 vajec	Forma s vyberacím dnom Ø 28 cm	2		150-160 ¹	30-40
Piškótová roláda	Plech na pečenie	3		180-200 ¹	10-15
Koláč z jemného cesta so šľavnatým obložením	Univerzálny pekáč	2		160-180	55-95
Kysnutý koláč so šľavnatým obložením	Univerzálny pekáč	3		180-200	30-55
Mafiny	Forma na mafiny na rošt	2		170-190	20-40
Drobné kysnuté pečivo	Plech na pečenie	3		150-170	20-30
Suché pečivo	Plech na pečenie	3		140-160	15-25
Suché pečivo, 2 alebo 3 úrovne	Univerzálny pekáč Plech na pečenie	3+1 5+3+1		140-160	15-25
Chlieb, 1000 g (v pozdĺžnej forme, voľne zasunutý)	Univerzálny pekáč pozdĺžna forma	2		200-220	35-50
Pizza, čerstvá	Plech na pečenie	3		190-210	20-30
Pizza, čerstvá, tenký korpus	Okrúhly plech na pizzu	2		250-270 ¹	8-13
Nákyp, pikantný, varené prísady	Forma na nákyp	2		200-220	30-60
Kurča, 1,3 kg, neplnené	Nezakrytá nádoba	2		200-220	60-70
Malé porcie kurčafa, po 250 g	Nezakrytá nádoba	3		220-230	30-35
Hus, neplnená, 3 kg	Nezakrytá nádoba	2		1. 140 2. 160	1. 130-140 2. 50-60
Bravčové pečené bez kože, napr. krkovička, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		160-170	150-160
Hovädzie filé, stredne prepečené, 1 kg	Rošt Univerzálny pekáč	3		210-220	40-50 ²
Dusené hovädzie mäso, 1,5 kg	Zakrytá nádoba	2		200-220	140-160 ³
Roastbeef, stredne prepečený, 1,5 kg	Rošt Univerzálny pekáč	3		200-220	60-70 ²
Burger, výška 3 – 4 cm	Rošt	4		3	25-30 ⁴
Jahňacie stehno bez kosti, stredne prepečené, 1,0 kg	Nezakrytá nádoba	2		170-190	70-80
Ryba, grilovaná, celá, 300 g, napr. pstruh	Rošt	2		160-180	20-30

¹ Predhrejte spotrebič.

² Jedlo po uplynutí 1/2 – 2/3 celkového času obráťte.

³ Na začiatku pridávajte do nádoby tekutinu, aby mäso ležalo v tekutine min. do 2/3

⁴ Jedlo po uplynutí 2/3 celkového času obráťte.

18.5 Jogurt

S vaším spotrebičom si môžete vyrobiť sami jogurt.

Príprava jogurtu

1. Z varného priestoru vyberte príslušenstvo a rámy.

2. Pripravenú jogurtovú masu nalejte do malých nádob, napr. šálok alebo malých pohárov.
3. Nádobu zakryte fóliou, napr. potravinovou fóliou.
4. Nádobu postavte na dno varného priestoru.
5. Spotrebič nastavte podľa odporúčaných nastavení.
6. Po príprave nechajte jogurt odpočívať v chladničke.

Jogurt

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Úroveň vkladania	Druh ohrevu	Teplota v °C	Doba úpravy v min.
Jogurt	Porciové formy	Dno varného priestoru	1.  2. žiarovka	1. 50 2.	1. ¹ 2. 8 – 9 hod.

¹ Predhrejte spotrebič.

18.6 Testované jedlá

Tieto prehľady boli vytvorené pre skúšobné pracoviská, aby uľahčili testovanie spotrebiča podľa EN 60350-1.

Pečenie

Pri pečení testovaných jedál dodržiavajte tieto informácie.

Všeobecné upozornenia

- Hodnoty nastavenia platia vždy pre vsunutie do studeného priestoru na pečenie.
- Dodržiavajte upozornenia v tabuľkách týkajúce sa predhrievania. Hodnoty nastavenia platia bez rýchleho rozohrievania.
- Na pečenie použite najprv nižšiu z uvedených teplôt.

Úrovne vkladania

Úrovne vkladania pri pečení na dvoch úrovniach:

Upozornenie Pečivo na plechoch alebo vo formách zasunuté súčasne do spotrebiča nemusí byť hotové súčasne.

- Univerzálny pekáč: úroveň 3
Plech na pečenie: úroveň 1

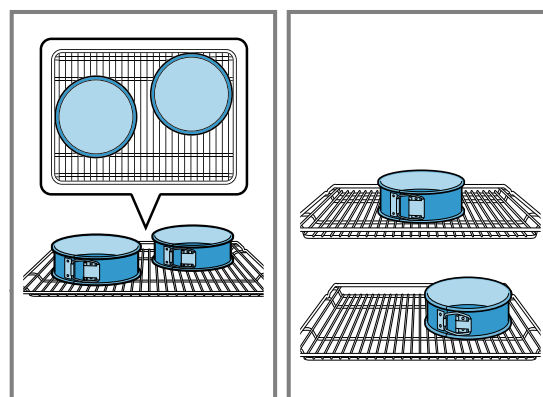
- Formy na rošte
prvý rošt: úroveň 3
druhý rošt: úroveň 1

Úrovne vkladania pri pečení na troch úrovniach:

- Plech na pečenie: úroveň 5
Univerzálny pekáč: úroveň 3
Plech na pečenie: úroveň 1

Pečenie s dvomi tortovými formami:

Položte formy do vnútorného priestoru vedľa seba alebo uhlopriečne nad seba.



Pečenie

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Úroveň vkladania	Druh ohrevu	Teplota v °C	Doba úpravy v min.
Striekané pečivo	Plech na pečenie	3		140 – 150 ¹	25 – 35
Striekané pečivo	Plech na pečenie	3		140 – 150 ¹	20 – 30
Striekané pečivo, 2 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	3 + 1		140 – 150 ¹	25 – 35
Striekané pečivo, 3 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	5 + 3 + 1		130 – 140 ¹	35 – 55
Cukrovinky	Plech na pečenie	3		150 – 160 ¹	25 – 35

¹ Spotrebič predhrievajte 5 minút. Nepoužívajte funkciu rýchleho ohrevu.

² Predhrejte spotrebič. Nepoužívajte funkciu rýchleho ohrevu.

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Úroveň vkladania	Druh ohrevu	Teplota v °C	Doba úpravy v min.
Cukrovinky	Plech na pečenie	3		140 – 150 ¹	20 – 30
Cukrovinky, 2 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	3 + 1		140 – 150 ¹	25 – 40
Cukrovinky, 3 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	5 + 3 + 1		140 ¹	30 – 40
Piškótový koláč	Tortová forma Ø 26 cm	2		160 – 170 ²	25 – 35
Piškótový koláč	Tortová forma Ø 26 cm	2		160 – 170	30 – 35
Piškótový koláč, 2 úrovne	Tortová forma Ø 26 cm	3 + 1		150 – 160 ²	35 – 50

¹ Spotrebič predhrievajte 5 minút. Nepoužívajte funkciu rýchleho ohrevu.

² Predhrejte spotrebič. Nepoužívajte funkciu rýchleho ohrevu.

Grilovanie

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Úroveň vkladania	Druh ohrevu	Teplota v °C / stupeň grilovania	Doba úpravy v min.
Opečené toasty	Rošt	5		3 ¹	0,5 – 1,5

¹ Spotrebič predhrievajte 5 minút. Nepoužívajte funkciu rýchleho ohrevu.

19 Návod na montáž

Pri montáži spotrebiča postupujte podľa týchto informácií.

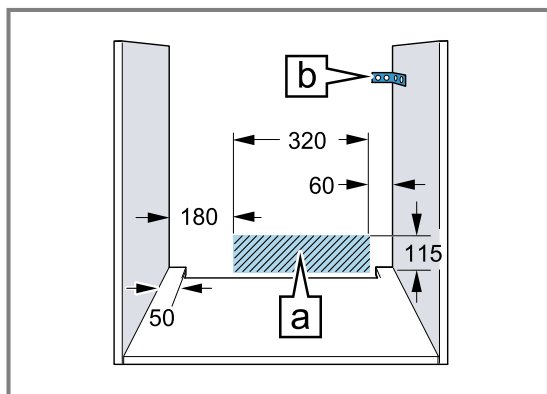


19.1 Všeobecné pokyny na montáž

Pred začatím montáže spotrebiča dodržiavajte tieto pokyny.

- Len pri odbornej montáži zodpovedajúcej tomuto montážnemu návodu je zaručená bezpečnosť pri používaní. Za škody, ktoré vzniknú na základe neodbornej montáže, ručí montážny pracovník.
- Po vybalení spotrebič preskúšajte. Ak sa spotrebič pri preprave poškodil, nepripájajte ho.
- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstráňte obalový materiál a lepiace fólie odstráňte z varného priestoru a dvierok.
- Pri montáži príslušenstva sa riadte montážnymi výkresmi.

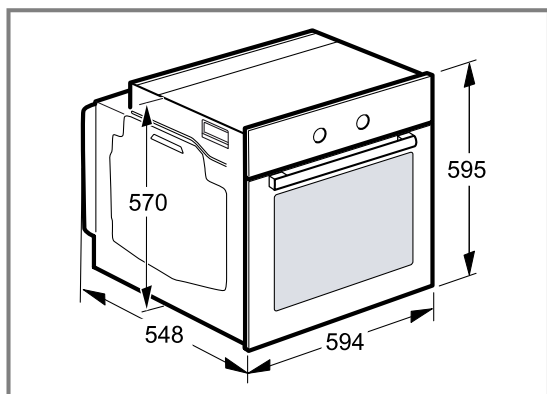
- Kuchynská linka musí byť odolná voči teplote až do 90 °C, susedné čelá skrinky do 70 °C.
- Spotrebič neinštalujte za dekoračné dvierka alebo dvierka linky. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Výrezy na nábytku urobte pred vložením spotrebiča. Odstráňte triesky. Inak môžu nepriaznivo ovplyvniť funkciu elektrických súčiastok.
- Zásuvka na pripojenie spotrebiča musí byť umiestnená v oblasti vyšrafovej plochy alebo mimo priestoru zabudovania spotrebiča. Neupevnený nábytok pripevnite na stenu pomocou bežne dostupného uholníka .



- Aby ste predišli rezným poraneniam, noste ochranné rukavice. Časti, ktoré sú počas montáže prístupné, môžu mať ostré hrany.
- Údaje o rozmeroch obrázkov v mm.

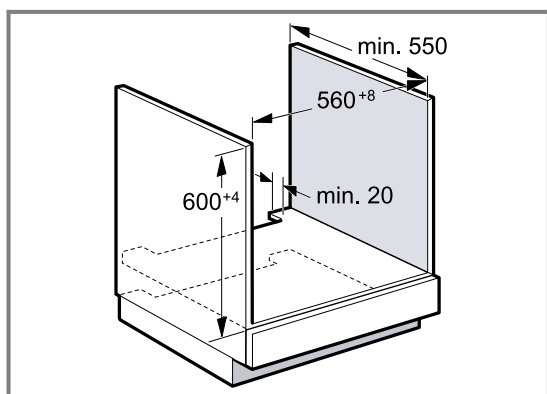
19.2 Rozmery spotrebiča

Tu nájdete rozmery spotrebiča



19.3 Zabudovanie pod pracovnú dosku

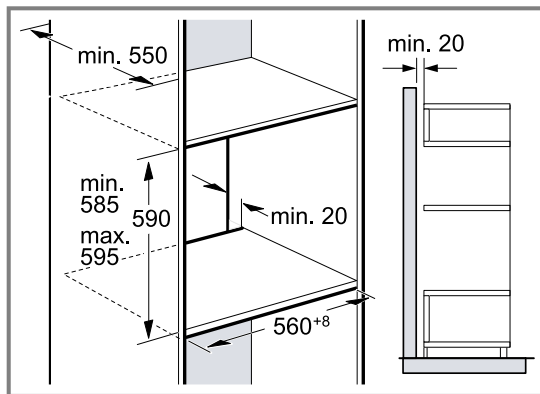
Pri zabudovaní spotrebiča pod pracovnú dosku dodržiavajte montážne rozmery a montážne pokyny.



- Na odvetranie spotrebiča musí byť medzi medzidnom a zadnou stenou vetracia medzera.
- V kombinácii s indukčnými varnými panelmi sa nesmie medzera medzi pracovnou doskou a spotrebičom uzavrieť prídavnými lištami.
- Pracovná doska musí byť pripevnená ku kuchynskej linke.
- Dodržiavajte návod na montáž varného panela, ak je k dispozícii.

19.4 Zabudovanie do vysokej skrinky

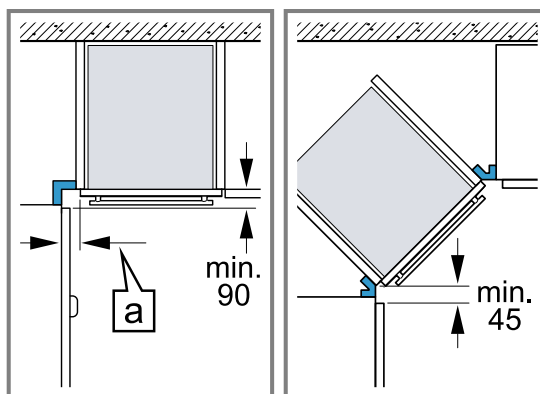
Pri zabudovaní spotrebiča do vysokej skrinky dodržiavajte montážne rozmery a montážne pokyny.



- Na odvetranie spotrebiča musí byť medzi medzidnami vetracia medzera.
- Keď má vysoká skrinka okrem základnej zadnej steny ešte ďalšiu zadnú stenu, musí sa odstrániť.
- Spotrebič namontujte len do takej výšky, aby ste príslušenstvo mohli bez problémov vyberať.

19.5 Zabudovanie do rohu

Pri zabudovaní spotrebiča do rohu dodržiavajte montážne rozmery a montážne pokyny.



- Aby sa dverka spotrebiča dali otvoriť, zohľadnite pri montáži do rohu minimálne rozmery. Rozmer [a] závisí od hrúbky prednej steny linky a rúčky.

19.6 Elektrické pripojenie

Aby sa zabezpečilo bezpečné elektrické pripojenie spotrebiča, dodržiavajte tieto pokyny.

- Spotrebič zodpovedá triede ochrany I a smie byť pripojený len káblom s ochranným vodičom.
- Istenie musí byť vykonané podľa údajov o výkone na typovom štítku a miestnych predpisov.
- Pri všetkých montážnych prácach musí byť spotrebič odpojený od napätia.
- Spotrebič sa smie pripojiť len pomocou dodaného prírodného kábla.
- Prívodný kábel sa musí pripojiť na zadnej strane spotrebiča, kým nezačujete kliknutie. Prívodný kábel s dĺžkou 3 m si môžete zakúpiť v zákazníckom servise.
- Prívodný kábel možno vymeniť len za originálny kábel. Môžete ho dostať v zákazníckom servise.
- Ochrana proti dotyku musí byť zaručená montážou.

Elektrické pripojenie spotrebiča zástrčkou s ochranným kontaktom

Upozornenie Spotrebič sa smie pripojiť len do zásuvky s ochranným kontaktom, ktorá je nainštalovaná podľa predpisov.

- ▶ Zasuňte zástrčku do zásuvky ochranného kontaktu. Ak je spotrebič zabudovaný, musí byť elektrická zástrčka prírodného kábla voľne prístupná. Ak voľný prístup k zástrčke nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.

Elektrické pripojenie spotrebiča zástrčkou bez ochranného kontaktu

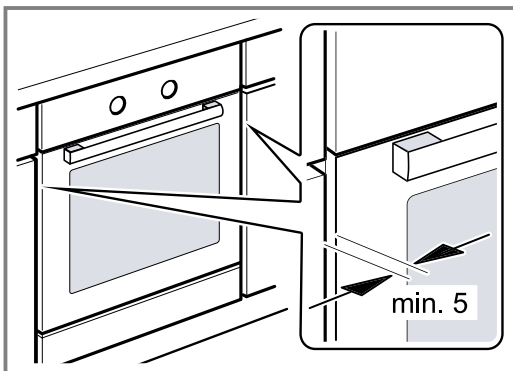
Upozornenie Spotrebič smie pripojiť len koncesovaný odborník. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.

V pevne uloženej elektrickej inštalácii sa musí namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.

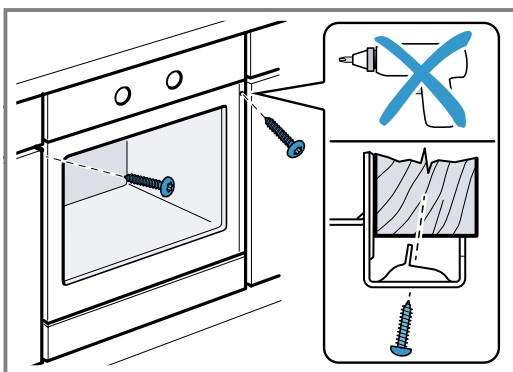
1. Identifikujte v pripojovacej zásuvke fázový a nulový vodič.
V prípade nesprávneho pripojenia môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
2. Pripojenie uskutočnite podľa schémy pripojenia.
Údaje o napätí nájdete na typovom štítku.
3. Jednotlivé vodiče sieťového prírodného vedenia pripojte podľa farebného kódovania:
 - zelená-žltá = ochranný vodič $\oplus$
 - modrá = neutrálny („nulový“) vodič
 - hnedá = fáza (vonkajší vodič)

19.7 Montáž spotrebiča

1. Spotrebič zasuňte na doraz a vyrovnejte na stred.



2. Spotrebič priskrutkujte.



Upozornenie Medzera medzi pracovnou doskou a spotrebičom nesmie byť uzavretá doplnkovými lištami.

Na bočných stenách nábytkového korpusu sa nesmú upevniť tepelnoizolačné lišty.

19.8 Demontáž spotrebiča

1. Spotrebič odpojte od napätia.
2. Uvoľnite upevňovacie skrutky.
3. Spotrebič mierne nadvihnite a celkom vytiahnite.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



9001577928 (000804)

sk